

# INFOBLATT

DER VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT PFÖRRING

Ausgabe **07**  
vom 4. Juli  
**2025**



## Markt Pförring

Gemeinde-App startet! Alles was Sie wissen müssen auf dem Smartphone



## Gemeinde Mindelstetten

Einweihung unserer Rettungswache und des Bauhofs steht bevor



## Gemeinde Oberdolling

Dollinger Ferienprogramm 2025 online. Jetzt anmelden!



Foto: Margit Regner

# INHALT

JULI 2025



## ALLGEMEINES

- 4/5 Alles auf einen Blick
- 6 Bekanntmachungen

## PFÖRRING

- 8 Gemeinde-App
- 10 Kindertagesstätte
- 14 Grund- und Mittelschule
- 17 Seniorenheim
- 18 Kirchliches
- 26 Bücherei
- 27 Vereine & Verbände

## MINDELSTETTEN

- 34 Ferienprogramm
- 36 Rettungswache / Bauhof
- 37 Bücherei
- 38 Kindergarten
- 40 Grundschule
- 41 Kirchliches
- 45 Vereine & Verbände

## DIVERSES

- 51 Diverses

## OBERDOLLING

- 52 Ferienprogramm
- 54 Maibockfest
- 56 Kirche & Glaube
- 58 Kindergarten
- 59 Bücherei
- 60 Vereine & Verbände

- 62 Anzeigen



# TERMINE & VERANSTALTUNGEN

## PFÖRRING

### Juli

- FR.** 04.07. 18:00 Uhr FF Ettling, Wattturnier am Feuerwehrhaus
- SA.** 05.07. 18:00 Uhr Open-Air-Gottesdienst in Pförring, Pfarrgarten
- SO.** 06.07. 06:45 Uhr Wallfahrt von Lobsing nach Bettbrunn  
10:30 Uhr FF Ettling, Dorffest am Feuerwehrhaus
- SA.** 12.07. 14:00 Uhr TSV Pförring, Tag des Sports, Kaffee & Kuchen, Grillspezialitäten, Sportgelände Pförring
- SO.** 13.07. 11:00 Uhr Pfarrei Pförring, Pfarrfest, Pfarrgarten
- SA.** 19.07. 08:00 Uhr Obst- und Gartenbauverein Pförring, Jahresausflug, Treffpunkt Sattlerbrücke  
18:00 Uhr Dorffest in Forchheim  
19:00 Uhr KLJB Pförring, Schädelsprengerparty
- SO.** 20.07. 08:30 Uhr Patrozinium in Forchheim  
17:00 Uhr FC Wackerstein-Dünzing, JHV, Sportheim Wackerstein
- SA.** 26.07. Anna-Schäffer-Tag  
18:00 Uhr FF Wackerstein, Dorffest am Feuerwehrhaus

### August

- SA.** 02.08. 17:00 Uhr FF Pförring, Feiaomd mit Seniorennachmittag der Gemeinde, Ungergarten  
KLJB Lobsing, Dorffest
- SO.** 03.08. 18:00 Uhr FC Wackerstein-Dünzing, Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen, Sportgaststätte Wackerstein
- FR.** 15.08. Mariä Himmelfahrt
- SA.** 23.08. 17:00 Uhr KLJB Pförring, Italienischer Abend, Ungergarten  
18:00 Uhr FC Wackerstein-Dünzing, Biergartenfest, Sportgelände

## MINDELSTETTEN

### Juli 2025

- FR.** 04.07. 18.00 Uhr Pfarrei Mindelstetten, Gebets- und Sühnenacht
- SA.** 05.07. 09:00 Uhr Gemeinde Mindelstetten, Bürgersprechstunde von 09.00 - 12.00 Uhr
- SA.** 05.07. 13.00 Uhr TSV 1860 München Fanclub Mindelstetten, Radltour Treffpunkt am Sportheim
- SA.** 05.07. 17.00 Uhr Stammtisch Wacker Tettenagger, Fischgrillfest
- SA.** 05.07. 18.00 Uhr Schützenverein „Dt. Michl“, Steckerlfischessen im Sportheim Mindelstetten
- DO.** 10.07. 14.00 Uhr Seniorenkreis Mindelstetten, Treffen im Vereinsbahnhof
- SA.** 12.07. 17.00 Uhr Gemütlichkeitsverein Imbath, Dorffest in Imbath, Landgasthof Braun
- SO.** 13.07. 16.00 Uhr Fischerstammtisch, Steckerlfischessen im Landgasthof Braun Imbath
- SA.** 19.07. 18.30 Uhr FF Hüttenhausen-Offendorf, Weinfest im Vereinsbahnhof Offendorf
- SA.** 26.07. 09.00 Uhr Pfarrei Mindelstetten, Anna-Schäffer-Gebets-tag, 19:00 Uhr Hl. Messe
- DO.** 31.07. 19.00 Uhr Vereinsbahnhofsmusikanten, Musikprobe

### August 2025

- SA.** 02.08. 09.00 Uhr Gemeinde Mindelstetten, Bürgersprechstunde von 09.00 - 12.00 Uhr
- SA.** 02.08. 19.00 Uhr FF Hiendorf, Dorffest in Hiendorf
- SO.** 10.08. 13.30 Uhr FF Mindelstetten, Familientag mit Ferienprogramm
- DO.** 14.08. 14.00 Uhr Seniorenkreis Mindelstetten, Treffen im Vereinsbahnhof
- FR.** 15.08. 9.30 Uhr Vereinsbahnhofsmusikanten Wirtshaussingen
- FR.** 15.08. 18.00 Uhr TSV 1860 München Fanclub Mindelstetten, Steckerlfischessen

## OBERDOLLING

### Juli 2025

- SO.** 06.07. 08.15 Uhr Bittgang nach Oberhartheim  
09.30 Uhr Gottesdienst in Oberhartheim
- MI.** 09.07. 17.00 Uhr Bittgang des Frauenbundes nach Mindelstetten
- SA.** 19.07. 19.00 Uhr Christophorusfest mit Fahrzeugweihe
- SO.** 27.07. 09.30 Uhr Patrozinium Hagenstetten mit anschl. Fröh-schoppen am Dorfplatz

### August 2025

- FR.** 08.08. - **So.** 10.08. Laurenzmarkt an der Roßschwemm
- SO.** 10.08. 10.00 Uhr Waldgottesdienst am Babelkreuz
- DI.** 12.08. 19.00 Uhr Bittgang nach St. Lorenzi
- FR.** 15.08. 09.30 Uhr Kräutersegnung

## Musikalische Lesung



im  
Pfarrheim Pförring  
am Dienstag,  
den 08.07.25  
um 18.30 Uhr  
mit  
**Edi Albrecht**  
und der  
**Pförringer**  
**Stubnmusi**

**BUCH: GSCHICHT´N UND  
BILDER**  
von rent und drent  
der Donau

**Aus seinem neuen Buch liest und singt der Neustädter Stadtheimatpfleger lustige Erzählungen und Anekdoten, aber auch Unglaubliches und Schreckliches.**

Die Veranstaltung wird bewirtet!



**Sa, 12. Juli | ab 14 Uhr**  
**SPORTGELÄNDE PFÖRRING**

## HAUPTSTELLE

**Attenni Stefan**

Bauamt, Liegenschaften & Pacht,  
☎ 08403/9292-32  
✉ stefan.attenni@

**Benner Lea**

Einwohnermeldeamt, Gewerbe,  
Verkehr, Social Media  
☎ 08403/9292-25  
✉ lea.benner@

**Euringer Kristina**

Veranlagung Steuern/  
Abfallbeseitigung/Kassenverwaltung  
☎ 08403/9292-13  
✉ kristina.euringer@

**Fuchs Katharina**

Buchhaltung Markt Pförring  
☎ 08403/9292-15  
✉ katharina.fuchs@

**Hauptmann Nicole**

Sachbearbeiterin Bauamt  
☎ 08403/9292-35  
✉ nicole.hauptmann@

**Heiß Veronika**

Buchhaltung Oberdolling, Mindelstetten  
☎ 08403/9292-14  
✉ veronika.heiss@

**Kuffer Silvia** Mo. und Di.

Mitarbeiterin Kasse,  
Abrechnung der  
Kindertagesstättengebühren  
☎ 08403/9292-26  
✉ silvia.kuffer@

**Kügel Markus**

Hauptverwaltung, Ordnungsamt,  
Wahlleitung, Sitzungsdienst,  
Standesamt, Veranstaltungsanzeigen  
☎ 08403/9292-23  
✉ markus.kuegel@

**Nehm Maria**

Techn. Bauamt, Hoch- & Tiefbau  
☎ 08403/9292-31  
✉ maria.nehm@

**Oberbauer Rebekka** Mo., Di.

Vorzimmer BGM,  
Einwohnermeldeamt, Passamt  
☎ 08403/9292-21  
✉ rebekka.oberbauer@

**Ostermeier Anna**

Personal- und Besoldungsangelegen-  
heiten, Aus- und Fortbildung  
☎ 08403/9292-46  
✉ anna.ostermeier@

**Riegler Andrea**

Technisches Bauamt, Hoch- & Tiefbauten  
☎ 08403/9292-30  
✉ andrea.riegler@

**Ringeisen Monika**

Finanzcontrolling, Versicherungen  
☎ 08403/9292-11  
✉ monika.ringeisen@

**Schorner Harald**

Bauamt, Friedhofsverwaltung  
☎ 08403/9292-33  
✉ harald.schorner@

**Seidl Julia**

Finanzangelegenheiten, Haushalts-  
wesen, Rechnungsprüfung  
☎ 08403/9292-24  
✉ julia.seidl@

**Seitz Birgit** Mi., Do., Fr.

Buchhaltung VG  
Mindelstetten, Oberdolling  
☎ 08403/9292-26  
✉ birgit.seitz@

**Thoma Birgit** Mi., Do., Fr.

Rentenangelegenheiten,  
Vorzimmer BGM,  
Einwohnermeldeamt, Standesamt  
☎ 08403/9292-21  
✉ birgit.thoma@

**Zupan Mandy**

Vorzimmer BGM, Märkte,  
Einwohnermeldeamt,  
☎ 08403/9292-10  
✉ mandy.zupan@

HINWEIS: Alle E-Mail-Adressen  
enden mit: [@vg-pfoerring.de](mailto:@vg-pfoerring.de)

## AUSSENSTELLE MINDELSTETTEN

**Bauer Christine**

☎ 08404/939471-0  
✉ christine.bauer@  
mindelstetten.de

## AUSSENSTELLE OBERDOLLING

**Zieglmeier Silvia**

☎ 08404/9291-0  
✉ gemeinde.oberdolling@  
oberdolling.de

Das Einwohnermelde- und  
Passamt ist über die E-Mail  
[buergerbuerer@vg-pfoerring.de](mailto:buergerbuerer@vg-pfoerring.de)  
für Ihre Anliegen erreichbar.

## Standesamtliche Nachrichten

Wenn Sie eine Geburt/Eheschließung veröffentlichen möchten, schreiben Sie uns eine kurze E-Mail an: [infoblatt@vg-pfoerring.de](mailto:infoblatt@vg-pfoerring.de)

**Geburten:**

Franke Mila, Pförring, 12.06.2025

**Eheschließungen:**

Dirr Tobias und Henkel Katharina, Pförring  
Ananou Kangni und Kügel Janine, Pförring  
Lutz Lorenz und Schepp Viorica, Pförring

**Sterbefälle:**

Lechermann Georg, Mindelstetten, 92 Jahre  
Lindner Stefan, Mindelstetten, 63 Jahre  
Strosahl Siegfried, Pförring, 85 Jahre  
Waltl Rosa-Maria, Pförring, 89 Jahre  
Tomala Bernhard, 49 Jahre  
Wittmann Franziska, Pförring, 85 Jahre  
Rothdauscher Arnold, Pförring, 86 Jahre  
Seidl Walter, Pförring, 79 Jahre  
Kreis Angela, Pförring, 62 Jahre  
Hilbig Rosemarie, Pförring, 87 Jahre

## Abgabetermin für das nächste Informationsblatt

**Dienstag, 22.07.2025, 10.00 Uhr**

E-Mail: [infoblatt@vg-pfoerring.de](mailto:infoblatt@vg-pfoerring.de)

## Verwaltungsgemeinschaft/Markt Pförring

Montag – Freitag	08.00 Uhr – 12.00 Uhr
Dienstag	14.00 Uhr – 18.00 Uhr
Donnerstag	15.00 Uhr – 17.00 Uhr

1. Bürgermeister: **Dieter Müller**

**Bürgersprechstunde nach Terminvereinbarung**

☎ 0 84 03/92 92-0

✉ [poststelle@vg-pfoerring.de](mailto:poststelle@vg-pfoerring.de)

🌐 [www.pfoerring.de](http://www.pfoerring.de)

## Gemeinde Mindelstetten

Montag u. Dienstag	17.30 Uhr – 19.30 Uhr
Mittwoch	09.00 Uhr – 12.00 Uhr
Donnerstag	09.00 Uhr – 12.00 Uhr und BGM 18.00 Uhr – 20.00 Uhr (nach Anmeldung)

1. Vorsitzender VG Pförring und 1. Bürgermeister: **Alfred Paulus**  
Bürgersprechstunde: **jeden 1. Samstag d. Monats 09 – 12 Uhr**

☎ 0 84 04/939471-0

✉ [gemeinde.mindelstetten@mindelstetten.de](mailto:gemeinde.mindelstetten@mindelstetten.de)

🌐 [www.mindelstetten.de](http://www.mindelstetten.de)

## Gemeinde Oberdolling

Montag – Donnerstag	18.00 Uhr – 20.00 Uhr
Dienstag	09.00 Uhr – 11.00 Uhr

1. Bürgermeister: **Josef Lohr**

**Bürgersprechstunde: nach persönlicher Vereinbarung**

☎ 0 84 04/92 91-0

✉ [gemeinde.oberdolling@oberdolling.de](mailto:gemeinde.oberdolling@oberdolling.de)

🌐 [www.oberdolling.de](http://www.oberdolling.de)



## Umfrage zum Radverkehr im Landkreis

### Jetzt mitmachen:

Umfrage zum Radverkehr im Landkreis Das Landratsamt Eichstätt bittet um Beteiligung an einer landkreisweiten Umfrage zum Thema Radverkehr.

Die Befragung richtet sich an alle Bürgerinnen und Bürger – unabhängig davon, ob sie regelmäßig oder nur gelegentlich Rad fahren. Ziel ist es, ein breites Meinungsbild über die Nutzung und Wünsche zum Radverkehr zu erhalten.

Die Umfrage ist bis Ende Juli 2025 freigeschaltet. Link zur Umfrage <https://survey.lamapoll.de/Der-Landkreis-tritt-in-die-Pedale>



## Betriebsausflug: Verwaltung am Mittwoch, 16.07.2025, geschlossen

Am Mittwoch, 16.07., steht der diesjährige Betriebsausflug der Verwaltungsmitarbeiter an.

Das Rathaus in Pförring sowie die Außenstellen in Mindelstetten und Oberdolling haben an diesem Tag geschlossen.

Kinderkrippe Sonnenschein  
☎ 0 84 03/9 39 92-10

Kindergarten St. Josef  
☎ 0 84 03/9 39 92-0

Bauhof Markt Pförring  
☎ 01 52/01 07 19 21

Katholisches Pfarramt Pförring  
☎ 0 84 03/2 15

Wertstoffhof Pförring  
🕒 **Dienstag 16 – 18 Uhr**  
🕒 **Samstag 09 – 12 Uhr**  
Sommerzeit Di. 16 – 19 Uhr, Sa. 09–13 Uhr

Strauchgutlagerplatz Lobsing  
**jeden 1. Samstag im Monat 10 –12 Uhr**  
Ansprechpartner Bernhard Kauf ☎ 08403/939316  
Januar/Februar geschlossen

Erdaushubdeponie Lobsing  
Aus personellen Gründen derzeit bis auf Weiteres geschlossen.

Kindergroßtagespflege Gänseblümchen  
☎ 0 84 04/9 38 46 19

Gemeindekindergarten  
☎ 0 84 04/5 99

Grundschule Mindelstetten  
☎ 0 84 04/17 69

Kath. Pfarramt Mindelstetten  
☎ 0 84 04/4 49

Wertstoffhof Mindelstetten  
🕒 **Donnerstag 14 – 17 Uhr**  
🕒 **Samstag 10 – 12 Uhr**

Im Dezember/Januar nur teilweise samstags geöffnet

Keine Feuerlöscher, Gasflaschen, Trockenbauplatten, Glasbausteine, kein Scheibenglas

Kindertagespflege Schatzkiste  
☎ 0 84 04/92 91 45

Kindergroßtagespflege Löwenzahn  
☎ 0 84 04/92 91 40

Kindergarten St. Georg  
☎ 0 84 04/92 91 30

Wertstoffhof Oberdolling  
🕒 **Mittwoch 16 – 17 Uhr**  
🕒 **Samstag 09 – 12 Uhr**

Geänderte Öffnungszeiten ab 1. Dezember bis Februar:  
🕒 **Samstag 09 – 13 Uhr**

Grund- & Mittelschule Pförring  
☎ 0 84 03/93 99 10

🕒 **07.30 – 11.30 Uhr**

Seniorenheim Pförring St. Josef  
☎ 0 84 03/9 28 90

Bayernwerk Störungsnummer Strom  
☎ 09 41/28 00 33 66

Wasserversorgung Altmannsteiner Gruppe  
Zweckverband Ingolstadt-Ost  
☎ 0 94 46/91 99 00 (24 Std.)

Wasserversorgung Biburger  
☎ 0 94 44/97 29 50

Kläranlage Pförring  
☎ 0 84 03/93 00 30

Landratsamt Eichstätt  
☎ 0 84 21/7 00

Landratsamt Eichstätt  
Dienstleistungszentrum Lenting  
☎ 0 84 21/70-0

Evang. Pfarramt Riedenburg  
☎ 0 94 42/17 10

Evang. Pfarramt Vohburg an d. D.  
☎ 0 84 57/5 78

Forstamt Altmannstein  
☎ 0 94 46/91 92 24

Bezirkskaminkehrermeister Herr Florian Metz  
☎ 0 91 82/9 39 89 25  
☎ 01 76/32 15 34 57

Postagentur  
☎ 0 84 03/3 41 98 74



## Unterstützung bei Rentenfragen

Die Verwaltungsgemeinschaft Pförring ist für **Rentenangelegenheiten** im Auftrag der Deutschen Rentenversicherung zuständig. Hauptansprechpartnerin ist **Frau Birgit Thoma**. Sie steht für Beratungen zur Verfügung und ist im **Rathaus Pförring von Mittwoch bis Freitag am Vormittag** erreichbar. Eine **vorherige Terminvereinbarung** ist notwendig – telefonisch oder per E-Mail. Welche Unterlagen benötigt werden, wird bei der Terminvergabe besprochen.

**Kontakt:** Birgit Thoma, Zimmer 2.1, Rathaus Pförring  
Tel.: 08403/9292-21, E-Mail: birgit.thoma@vg-pfoerring.de

## Renteninformation und Beratung!

Jeden 1. Dienstag im Monat von 17.30 bis 19.30 Uhr durch den ehrenamtlichen Versichertenberater **H. Wilhelm Gaull** in der Gemeinde Mindelstetten.

Voranmeldung telefonisch erwünscht unter 01 71/3 14 16 51  
Bei Rentenansprüchen unbedingt erforderlich!

## Rentenberatung durch Wolfgang Birkenbach

ehrenamtlicher Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung

Herr Birkenbach bietet ab Mai 2025 wieder regelmäßig Rentenberatungen im Rathaus Pförring an. Die Beratungstermine finden alle 14 Tage dienstags von 15:00 bis 18:00 Uhr statt.

**Ort:** Rathaus Pförring

**Voranmeldung telefonisch erwünscht unter:**

Telefon: 08403 / 93 09 03, Mobil: 01575 / 621 59 62  
E-Mail: birkenbachwolfgang@web.de

Für Rentenansprüche ist eine Anmeldung zwingend erforderlich. In besonders dringenden Fällen kann auch ein Termin in Lobsing, Blumenstraße 24 vereinbart werden.

## Impressum

### Informationsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Pförring

Das Informationsblatt für die Verwaltungsgemeinschaft Pförring erscheint monatlich und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

**Herausgeber und Redaktion:** Gemeinschaftsvorsitzender der VG Pförring, Alfred Paulus, Marktplatz 1, 85104 Pförring, Tel. 0 84 03/92 92-0

**Gesamtherstellung:** ITmedia GmbH, Stauffenbergstr. 2a, 85051 Ingolstadt

**Druck:** Schmidl & Rotaplan Druck GmbH, Hofer Straße 1, 93057 Regensburg

**Auflage:** 3.290 Exemplare.

Zurzeit gilt die Anzeigenpreisliste vom 1. 7. 2024.



Bring Du noch mehr Farbe in unseren Regenbogen

## Wir suchen

für unser

### Seniorenheim St. Josef in Pförring

zur Unterstützung unseres Pfltegeteams eine

## Stationsleitung / stv. Pflegedienstleitung

(m/w/d)

**Das sind Ihre Aufgaben,  
in Abstimmung auch mit der PDL:**

- Sicherung des Pflegebereichs auf der Station im Einklang mit den Anforderungen und Bedürfnissen der Bewohner, der Mitarbeiter und der Pflegedienstleitung
- Teilnahme an Neu- und Weiterentwicklung bzw. Umsetzung von Konzepten, Standards und Methoden der Pflege
- Kontrolle und Beobachtung der Pflege und sozialen Betreuung
- Sicherstellung einer kontinuierlichen Pflege und Betreuung der Bewohner mit einer angepassten Personaleinsatzplanung (mittels EDV)
- Vertretung der PDL in deren Abwesenheit

**Das erwarten wir von Ihnen:**

- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Altenpfleger/in oder Gesundheits- und Krankenpfleger/in oder Pflegefachmann bzw. Pflegefachfrau
- praktische Berufserfahrung von zwei Jahren im erlernten Pflegeberuf, Leitungserfahrung und Leitungsweiterbildung ist wünschenswert
- Kenntnisse im Bereich des Qualitätsmanagements
- Verantwortungsbereitschaft, Organisationsfähigkeit, Durchsetzungsvermögen und Konfliktfähigkeit
- EDV Grundkenntnisse

**Das bieten wir Ihnen:**

- einen attraktiven und sicheren Arbeitsplatz in der örtlichen Seniorenversorgung
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes inkl. Zusatzversicherung Rente
- Ein freundliches und für Neuerungen offenes Betriebsklima

**Bei Fragen gerne anrufen.**

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

**Seniorenheim St. Josef Pförring, Am Gries 8,  
85104 Pförring**

**Tel.: 08403 / 92 89-0**

**E-Mail: info@seniorenheim-pfoerring.de**

**Egon Schuster, EL, Tel: 08403 / 92 89 -410**

**www.seniorenheim-pfoerring.de**



# Übersicht der kürzlich veröffentlichten Amtlichen Bekanntmachungen

Nachfolgend informieren wir Sie über die Erscheinung von Amtlichen Bekanntmachungen aus unseren Mitgliedsgemeinden und den entsprechenden Sachgebieten. Einsehbar sind die vollständigen Texte inkl. Anhänge in den Ämtern der VG Pförring, den Gemeindeverwaltungen gemäß angegebener Frist sowie zeitlich unbegrenzt auf unseren Webseiten. Möchten Sie persönlich und vor Ort Einsicht nehmen, freuen wir uns über eine vorherige Kontaktaufnahme (siehe S4) beim genannten Ansprechpartner.



**Bekanntmachung über den Beschluss zur Aufstellung des Bebauungsplanes „Forchheim Süd Ost 3. Erweiterung“ im Ortsteil Forchheim des Marktes Pförring (§ 2 Abs. 1 BauGB)**

[www.pfoerring.de/bekanntmachungen](http://www.pfoerring.de/bekanntmachungen)

**VERÖFFENTLICHT AM**  
27. Juni 2025

**SACHGEBIET**  
Bauamt

**FRISTENDE EINSICHT**  
11. August 2025

**SACHBEARBEITER**  
Harald Schorner



**Bekanntmachung über die Auslegung des Planentwurfes für die Aufstellung des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Auto Siegl West“ der Gemeinde Oberdolling (§ 3 Abs. 2 BauGB)**

[www.oberdolling.de/bekanntmachungen](http://www.oberdolling.de/bekanntmachungen)

**VERÖFFENTLICHT AM**  
27. Juni 2025

**SACHGEBIET**  
Bauamt

**FRISTENDE EINSICHT**  
11. August 2025

**SACHBEARBEITER**  
Harald Schorner



**Bekanntmachung über den Beschluss zur Aufstellung des Bebauungsplanes „Hiendorf Ost“ im Ortsteil Hiendorf der Gemeinde Mindelstetten (§ 2 Abs. 1 BauGB)**

[www.mindelstetten.de/bekanntmachungen](http://www.mindelstetten.de/bekanntmachungen)

**VERÖFFENTLICHT AM**  
27. Juni 2025

**SACHGEBIET**  
Bauamt

**FRISTENDE EINSICHT**  
11. August 2025

**SACHBEARBEITER**  
Harald Schorner



**Bekanntmachung über den Beschluss zur 12. Änderung des Flächennutzungsplanes für das Gebiet „Hiendorf Ost“ der Gemeinde Mindelstetten, Landkreis Eichstätt (§ 2 Abs. 1 BauGB)**

[www.mindelstetten.de/bekanntmachungen](http://www.mindelstetten.de/bekanntmachungen)

**VERÖFFENTLICHT AM**  
27. Juni 2025

**SACHGEBIET**  
Bauamt

**FRISTENDE EINSICHT**  
11. August 2025

**SACHBEARBEITER**  
Harald Schorner



**Bekanntmachung über den Beschluss zur Aufstellung des Bebauungsplanes „Kindergarten Wackerstein“ im Ortsteil Wackerstein des Marktes Pförring (§ 2 Abs. 1 BauGB)**

[www.pfoerring.de/bekanntmachungen](http://www.pfoerring.de/bekanntmachungen)

**VERÖFFENTLICHT AM**  
26. Juni 2025

**SACHGEBIET**  
Bauamt

**FRISTENDE EINSICHT**  
08. August 2025

**SACHBEARBEITER**  
Harald Schorner

**SENIORENHEIM  
ST. JOSEF**

Mitarbeiter/in in der  
**Hauswirtschaft** m/w/d

**SENIORENHEIM  
ST. JOSEF**

**Pflegehilfskraft**  
mit und ohne Examen m/w/d



# Wissen, was los ist in Pförring!

Unser Markt zu finden in der Heimat-Info App



Mit der App „Heimat-Info“ holen Sie sich nun unser Rathaus, unsere Vereine und alle wichtigen Termine direkt auf Ihr Smartphone. Per Push-Nachricht verpassen Sie nie wieder Eilmeldungen oder Veranstaltungshinweise – und Sie entscheiden selbst, wer Sie informiert: von der Freiwilligen Feuerwehr bis zum Sportverein. Sie müssen sich nicht einmal registrieren! Ich darf Sie herzlich einladen sich selbst ein Bild davon zu machen. Vielen Dank an unsere Vereine, die das Angebot mit so großem Interesse angenommen haben.

Ihr Dieter Müller  
1. Bürgermeister des Marktes Pförring

**Mit Push immer auf dem Laufenden bleiben**

**MENÜ**

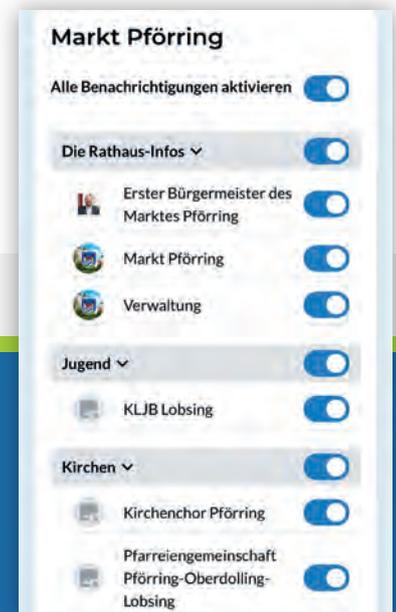
**QUICK LINKS**

**FILTER**

**NEWS**

**OHNE ANMELDUNG & KOSTENFREI**

**Übersicht | Suche | Kalender**



Mit der Glocke legen Sie fest, von welchen Organisationen oder Themen Sie automatisch informiert werden.

## Ihre Vorteile

Sie bekommen nur das aufs Handy, was Sie wirklich interessiert.

Bürgerservice-Menü: Online-Anträge, Öffnungszeiten, Abfallkalender

Katastrophenwarnfunktion integriert

Webzugang: Alle Inhalte auch auf [www.heimat-info.de](http://www.heimat-info.de)

Kostenfrei für iOS und Android



So verpassen Sie kein Fest mehr

**Öffnen Sie den Kalender in der App, um zu sehen, was in Pöfrring ansteht.**



## Veranstungskalender

Bitte tragen Sie bis zur nächsten Ausgabe des Gemeindeblatts die Termine der nächsten beiden Monate ein. Wir werden diesen Kalender mit dem nächsten Infoblatt auf unserer Webseite einbetten.



## So einfach kommen Sie an die Heimat-Info App

- 1. App herunterladen:** Im **App Store** oder bei **Google Play** nach „Heimat-Info“ suchen und kostenfrei installieren.
- 2. Markt Pöfrring auswählen:** Beim Start **„Pöfrring“** aus der Liste wählen.
- 3. Favoriten verwalten:** Oben rechts auf die Glocke tippen und Ihre Lieblings-Vereine, -Einrichtungen oder Kategorien auswählen.
- 4. Loslegen:** Ab jetzt finden Sie alle Neuigkeiten unter **Meine News** – und erhalten nur die Infos, die Ihnen wirklich wichtig sind.

## Wichtige Hinweise für unsere Vereine und Organisationen

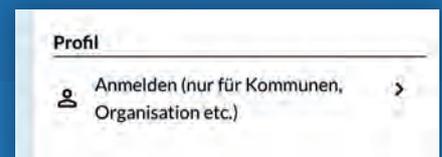
### Noch nicht registriert?

Registrieren Sie sich über die App oder online auf [www.heimat-info.de](http://www.heimat-info.de)

Nach der Freischaltung können Sie Ihr Profil konfigurieren und Beiträge sowie Veranstaltungen veröffentlichen.

### Beiträge vs. Veranstaltungen

Als registrierter Nutzer können Sie Beiträge und Veranstaltungen veröffentlichen. Beiträge können Kurzmitteilungen mit Foto oder ein Bericht sein. Wenn Sie eine Veranstaltung eingetragen haben, erhalten Ihre Abonnenten eine Erinnerung wenige Tage zuvor.





## Probier's mal mit Gemütlichkeit!

So lautete das Motto von unserem dies-jährigen Sommerfest. Es gab eine gemütliche Musik-Ecke, in der für tolle Stimmung gesorgt wurde, eine Kuschelecke, in der man sich entspannen und wohlfühlen konnte u.v.m. Beim Bemalen von Zaunlaten und Leinwänden konnten die kreativen Kinder ihre künstlerischen Fähigkeiten ausleben. Für das leibliche Wohl sorgte ein leckeres Buffet, das die Eltern liebevoll mitgebracht hatten. Besonders schön war auch

der Moment, als die Kinder ihren Eltern ihre Mutter- und Vatertagsgeschenke übergaben: kleine, selbst gestaltete Ast-Dekorationen, verziert mit Wolle, Perlen, Filz und Watte. Der Elternbeirat hatte außerdem eine Tombola organisiert, die ein voller Erfolg war und bei der viele schöne Preise verlost wurden.

Vielen Dank an alle, die das Fest möglich gemacht haben. Wir freuen uns schon auf's nächste Mal!



## Termine:

- 01.07. 19 Uhr**  
Info-Elternabend für „neue“ Krippeneltern (Fröschegruppe)
- 02.07. 19 Uhr**  
Info-Elternabend für „neue“ Krippeneltern (Käfergruppe)
- 03.07. 19 Uhr**  
Info-Elternabend für „neue“ Krippeneltern (Bienengruppe)
- 07.08. – 27.08. Sommerferien**

## Kinderkrippe Sonnenschein

Neustädterstraße 25 - 85104 Pförring

KONTAKT

☎ 0 84 03/93 992-10

✉ sonnenschein@kiga-pfoerring.de

ÖFFNUNGSZEITEN

🕒 07-15 Uhr MONTAG – FREITAG

ANSPRECHPARTNER

👤 Manuela Schmiedl

BESUCHEN SIE

🌐 kiga-pfoerring.de





## Wegepädagogik

In der Wald- und Naturpädagogik sprechen wir oft von der Wegepädagogik. Wir gehen mit den Kindern spazieren und entdecken die Welt um uns herum. Egal ob Pflanzen oder Tiere es ist alles dabei und muss erkundet werden. Wir freuen uns immer sehr darüber, die Kälbchen bei Hr. Schmaizl beim aufwachsen beobachten zu dürfen. Im Wald neue Tiere und Pflanzen

zu entdecken und Kennenzulernen, hierbei sind uns die Becherlupen auch immer eine große Hilfe. Natürlich darf ein gutes Picknick niemals fehlen um wieder gestärkt und aufnahmefähig zu sein. Mit Begeisterung haben wir den Hollunder entdeckt und beobachten wie die Kastanien wachsen und von einer kleinen weichen Kugel zu einem großen Stachelhaus werden!



## Anpflanzen und Ernten

Frühlings- und Sommerzeit im Natur- und Waldkindergarten ist die schönste Zeit! In unserem tollen Hochbeet haben wir wieder Radischen, Karotten und Salat angebaut und teils schon geerntet. Um unsere Hütte herum wachsen und schmecken uns die Beeren richtig gut. In unserem selbst angelegten Beet haben wir dieses Jahr Mais angebaut, den wir gerade beim wachsen beobachten. Desweiteren konnten wir

einen hervorragenden Kartoffelbauern gewinnen, um von den Besten zu lernen und habe gemeinsam Kartoffeln gesetzt und hoffen auf eine reichhaltige Ernte. Wir freuen uns jeden Tag über den kleinsten Fortschritt unserer Pflanzen und unsere Ernte. Vielen Dank auch für die Himbeerpflanzen und Erdbeerplanzen die uns geschenkt wurden wir pflegen und genießen Sie. Da unsere Obstbäume noch keine Früchte tragen, durften wir auf der Obstwiese gegenüber von unserem Kindergarten bei der Kirschernte helfen und fanden es Spitze. Vielen Dank!



einen hervorragenden Kartoffelbauern gewinnen, um von den Besten zu lernen und habe gemeinsam Kartoffeln gesetzt und hoffen auf eine reichhaltige Ernte. Wir freuen uns jeden Tag über den kleinsten Fort-

## Waldkindergarten Pirkenbrunn

Pirkenbrunn  
85104 Pförring

KONTAKT

☎ 01 62 / 4 86 92 49  
✉ [waldkiga@kiga-pfoerring.de](mailto:waldkiga@kiga-pfoerring.de)

ÖFFNUNGSZEITEN

🕒 07.30–13.30 Uhr  
MONTAG – FREITAG

ANSPRECHPARTNER

👤 Melanie Lipke





## Turnstunde der Tausenfüßler

Am Dienstag, den 10.07. dürften die Tausenfüßler unter fachlicher Anleitung von Anna Köglmeier in der Pförringer Schulturnhalle turnen. Nach einem stärkendem Picknick im Pausenhof, gingen wir rein in die Turnhalle, wo uns eine megatolle Bewegungsbaustelle erwartete. Alle Kinder waren mit großer Begeisterung dabei und konnten sich so richtig ausleben. Vielen Dank liebe Anna für diese unvergessliche Turnstunde!!!

## Kreativer Start in den Vatertag der Tausenfüßlergruppe

Mit Lied und Gedicht begann die vorgezogene Vatertagsfeier. Nach einem zünftigen bayrischen Frühstück (Frühschoppen) stellten sich die Väter gemeinsam mit ihren Kindern einer kniffligen Aufgabe: Ein Schild mit Nägeln gestalten und mit Fäden verbinden – eine Herausforderung, die nicht nur wegen der Sonne schweißtreibend war. Es war ein gelungener Tag voller Spaß, Teamarbeit und schöner Erinnerungen mit den Vätern!



## Kindertagesstätte St. Josef

Neustädter Straße 25  
85104 Pförring

KONTAKT

☎ 0 84 03/93 992-0

✉ [pustebume@kiga-pfoerring.de](mailto:pustebume@kiga-pfoerring.de)

ÖFFNUNGSZEITEN

🕒 07-17 Uhr MONTAG – FREITAG

ANSPRECHPARTNER

👤 Andrea Schweiger

BESUCHEN SIE

🌐 [kiga-pfoerring.de](http://kiga-pfoerring.de)



## Hasen Schuh Henzl

**D**anke an Schuh Henzl – Eine schöne Tradition lebt weiter. Der Kindergarten Pförring möchte sich ganz herzlich bei Schuh Henzl für die wertvolle, langjährige Unterstützung bedanken. Seit vielen Jahren dürfen wir dort leere Schuhkartons abholen, die bei uns im Kindergarten gemeinsam mit allen Vorschulkindern liebevoll gestaltet und individuell verziert werden. So entstehen aus einfachen Kartons farbenfrohe, persönliche Schachteln, die die Kinder dann mit in die Schule nehmen und dort für Malutensilien weiterverwenden können.

## Mäuse Ausflug Erdbeerfeld

**W**as gibt es Schöneres, als an einem sonnigen Tag die Natur zu genießen? Ein Spaziergang nach Wackerstein zum Gemüsehof Auer war da genau das Richtige. Die süßen Früchte schmeckten köstlich und waren ein Highlight des Ausfluges. Besonders bedanken möchten wir der Familie Auer für die großzügige Erdbeerspende. Ganz herzlichen Dank für dieses Geschenk!



## Schmetterlinge Händewaschen

**I**n den letzten Wochen hatten die Schmetterlinge das Thema „Händewaschen“. Gemeinsam haben wir besprochen wann und warum es wichtig ist sich gründlich die Hände zu waschen. Um dies zu veranschaulichen haben wir ein „Pfeffer-Experiment“ gemacht, das die Wirkung von Seife auf Bakterien zeigt. Zum Schluss wurde eine Prüfung abgelegt und jedes Kind erhielt einen „Händewasch-Führerschein“.





## Erster Grundschul-Leichtathletik-Wettbewerb im Landkreis Eichstätt Pförringer Schüler zeigen vollen Einsatz

Am Mittwoch, den 4. Juni, war es endlich so weit: Der erste Grundschul-Leichtathletik-Wettbewerb des Landkreises Eichstätt fand am Universitätssportzentrum Eichstätt statt – und die Grundschule Pförring war mit sieben hochmotivierten Sportlerinnen und Sportlern mit dabei. Der Wettkampf begann direkt mit einer schweißtreibenden Pendelstaffel über kleine Hürden. Sechs Kinder sprinteten abwechselnd durch den Parcours und zeigten dabei vollen Einsatz und echten Teamgeist. Anschließend ging es kraftvoll weiter mit dem Medizinballstoßen, bei dem ein 1,5 Kilogramm schwerer Ball möglichst weit gestoßen werden musste. Die nächste Disziplin – der Weitwurf – wurde leider von leichtem Nieselregen begleitet. Doch das schmälerte die Leistung der Pförringer keineswegs: In dieser Dis-

ziplin holte sich die Grundschule Pförring die meisten Punkte – ein echtes Highlight des Tages! Im Anschluss bewiesen die Kinder Mut und Koordination beim sogenannten Weit-Hochsprung, bei dem sie über ein Hindernis in die Sprunggrube sprangen. Zum krönenden Abschluss stand ein Ausdauerlauf auf dem Programm: Sieben Minuten lang liefen die Kinder eine Strecke am Sportgelände ab und sammelten dabei an mehreren Stationen Wäscheklammern – jede davon ein Zeichen für Ausdauer und Geschick. Am Ende durfte sich die Grundschule Pförring über einen starken 5. Platz freuen. Erschöpft, aber voller Stolz und guter Laune, traten die kleinen Sportler die Rückreise an. Begeistert von der Atmosphäre und dem sportlichen Erlebnis stand für alle fest: Dieser Tag war ein voller Erfolg!

## Spendenlauf an der Grund- und Mittelschule Pförring

Am Freitag, den 30. Mai, fand an unserer Schule ein Spendenlauf statt – und auch der Elternbeirat war mit vollem Einsatz dabei! Mit viel Herzblut wurden Würstl-Semmeln, Käsestangen, erfrischende Getränke und liebevoll gebackene Muffins verkauft, um die fleißigen Läuferinnen und Läufer sowie alle Gäste zu stärken. Ein herzliches Dankeschön an alle Eltern, die ihren Kindern die Freude ermöglicht haben, sich selbstständig etwas zu kaufen – das fördert nicht nur die Selbstständigkeit, sondern bringt auch ein Lächeln auf viele Gesichter. Der gesamte Erlös kommt – wie immer – unseren Schülerinnen und Schülern zugute: Ob für Ausflüge, Klassenfahrten oder andere schulische Projekte – jeder Cent wird sinnvoll und im Sinne der Kinder eingesetzt. Ein großes Dankeschön für eure Unterstützung und euer Engagement!





## Warum Müll trennen?

Am Donnerstag, den 05.06.25, fand im Rahmen eines Umweltbildungstages in der Pfrörringer Schule eine Infoveranstaltung über die richtige Mülltrennung durch Frau Metter statt. Zuerst durften die Schülerinnen und Schüler ihr Vorwissen über das Mülltrennungssystem ihrer Gemeinde einbringen. Viele haben bereits den Recyclinghof mit ihren Eltern besucht. Die Müllexpertin hatte vier verschieden farbige Eimer dabei. Es wurde genau erklärt, welcher Müll in welche Tonne geworfen werden soll. Doch wohin mit den Kabeln, Batterien, Handys, Plastikbechern und leeren Gläsern? Jeder durfte etwas in eine der Tonnen einsortieren. Dann erfolgte die Kontrolle. Die Kindern lernten erst einmal zu unterscheiden, ob die Produkte ein Pfandzeichen oder einen Umweltengel enthielten. Es gibt Pfandautomaten und Glascontainer. Viele Dinge enthalten gleich mehrere wertvolle Stoffe. Sie gehören oft in den Elektroschrott und können ebenfalls wiederverwertet werden. Papier kann bis zu achtmal recycelt wer-

den. Aber nicht jedes Papier darf in die Papiertonne, die Tüten von Süßigkeiten sollten in der gelben Tonne entsorgt werden. Ein großer gelber Eimer im Gang könnte den Kindern das richtige Einsortieren im Schulhaus erleichtern. Voller Vorfreude begaben sich alle 2. Klassen zum Müllauto. Frau Metter zeigte anhand einer riesigen schwarzen Schulmülltonne, wie der Restmüll entsorgt wird. Jedes Kind durfte einmal selber den Hebel bedienen, um die Tonne zu entleeren. Dann durften alle das Müllauto besteigen und schauen, was die Fahrerin über die Kamera sehen kann. Wenn das Müllauto voll beladen ist, fährt es mit dem Restmüll in die Müllverbrennungsanlage. Am Ende erhielten alle Schülerinnen und Schüler kleine Plastikmülltonnen, die aus recyceltem Material hergestellt worden sind. Dazu gab es mehrere Informationsbroschüren. Als kleines Dankeschön durfte sich Frau Metter für den interessanten Vormittag über eine kleine, süße Überraschung freuen.



## Klasse 2000 – AOK übernimmt Patenschaft

Die Grundschule Pfrörring fördert die Gesundheit und das soziale Miteinander ihrer Schülerinnen und Schüler mit dem Programm „Klasse 2000“. Das Projekt umfasst Teamarbeit, Umgang mit Gefühlen und Gesundheit des Herzens. Das Maskottchen Klaro begleitet die Schülerinnen und Schüler durch ihre gesamte Grundschulzeit. Es bietet ihnen die Chance, die Unterrichtsinhalte auch zuhause im Klaro-Labor online zu wiederholen und zu vertiefen. Die AOK hat für zwei Klassen die Patenschaft für das Programm an der Grundschule Pfrörring übernommen.

## Grund- & Mittelschule Pfrörring

Oberhartheimer Straße 2  
85104 Pfrörring

KONTAKT

☎ 0 84 03/93 99 10

✉ [schule@schule-pfoerring.de](mailto:schule@schule-pfoerring.de)

ÖFFNUNGSZEITEN

🕒 07.30–11.30 Uhr

MONTAG – FREITAG

ANSPRECHPARTNER

👤 Rektorin Susan Bischoff

BESUCHEN SIE

🌐 [schule-pfoerring.de](http://schule-pfoerring.de)



## Gemeinsam den Sommer genießen

Damit es nicht langweilig wird ohne Handy, müssen sich die Schüler der Offenen Ganztagschule Pförring schon etwas einfallen lassen. „Einradschlagen“ bei herrlichem Sommerwetter oder Trampolinspringen mit Freunden ist sicherlich die bessere Alternative, sich nach den Hausaufgaben zu erholen und wieder neu „aufzutanken“.



## SENIORENHEIM | PFÖRRING



## Blumenteppich zu Fronleichnam

Die Station der Fronleichnamsprozession am Seniorenheim, am Altar des Arbeiter- und Handwerkervereins, ist seit vielen Jahren zur Tradition geworden. Schon Tage zuvor werden die Ausstattungsgegenstände wie Altar und die Fronleichnamstücher von unserem Hausmeister Herr Erich Süßbauer vorbereitet. Am Vortag erhalten wir von unseren Mitarbeitern, den Ehrenamtlichen und auch von anderen Bürgern die verschiedensten Blüten und Naturmaterialien zum Gestalten des Blumenteppichs. Der ganze Vortag steht im Zeichen des Blumenteppichs. Viele der Heimbewohner, unsere Mitarbeiter, mehrere Ehrenamtliche und auch Schwester Hiltraude von den Schönstadtschwestern zupfen Blütenblätter und schneiden Naturmaterial zurecht. Nach dem von Frau Claudia Bauch mitgebrachten Entwurf werden die verschiedenen flachen Wannen sowie andere Unterlagen mit Blütenblätter bzw. Materialien gefüllt und zu einem Bild geformt. Danach wird alles kühl gelagert bis zum nächsten Tag. In den frühen Morgenstunden errichteten Helfer vom

Arbeiter- und Handwerkerverein den Altar. Weitere fleißige Hände kommen hinzu, legen das Blütenbild, schmücken den Altar und die unmittelbare Umgebung. Annette Heigl vollendet mit wachsamem Auge letzte Feinheiten. Alles verläuft ruhig und gekonnt. Im Seniorenheim hat der Tagesablauf ebenfalls begonnen. Nach dem Frühstück sind etliche Ehrenamtliche, die Mitarbeiter des Hauses und auch wieder Schwester Hiltraude Vorort und begleiten die Heimbewohner hinaus zum Fronleichnamsaltar. Die feierliche Prozession nähert sich dem Altar, es folgen Gebete, Gesang, Feiertagslesungen. Weihrauch zieht durch die Luft und begleitet den sehnsuchtsvoll erwarteten Segen mit dem Allerheiligsten. Es ist ein Stück Heimat für diejenigen welche im Seniorenheim wohnen und sonst nicht mehr an einen Fronleichnamsaltar kommen könnten. Ebenfalls ist es für alle Mitwirkende ein Bedürfnis dabei zu sein. Herzliches Vergelt's Gott an alle Mitwirkenden und an die Prozessionsgänger für diese schönen, erfüllenden und stärkenden Stunden.

### Seniorenheim St. Josef

Am Gries 8 - 85104 Pförring

KONTAKT

☎ 0 84 03/9 28 90

✉ info@seniorenheim-pfoerring.de

ÖFFNUNGSZEITEN

🕒 08–12 Uhr MONTAG – FREITAG

ANSPRECHPARTNER

👤 Egon Schuster

BESUCHEN SIE

🌐 seniorenheim-pfoerring.de



## Die Jüngsten aus der Kinderkrippe Sonnenschein zu Besuch bei den Ältesten im Seniorenheim

Mit fröhlichen Kinderstimmen und Gelächter kündigt sich der Besuch der Jüngsten aus der Kinderkrippe, der Käfergruppe, an. Begleitet von ihren Erzieherinnen betreten sie das Seniorenheim und gehen in den Innenhof mit dem Maibaum, wo sie von den Senioren schon gespannt erwartet werden. Als Käfer, Bienen und Frösche schwirren und hüpfen sie bei einem Lied über den Rasen. Kleine Spiele, Lieder und das Schwungtuch begeistern Jung und Alt. Es war eine wunderbare Abwechslung für die Jüngsten und die Ältesten. Herzlichen Dank für die schöne gemeinsame Zeit.



## EHRENAMTLICHE GESUCHT! IM SENIORENHEIM ST. JOSEF

Suchst Du nach einer sinnvollen Möglichkeit, Deine Zeit zu verbringen? Möchtest Du das Leben älterer Menschen bereichern und ihnen Freude schenken? Dann werde Teil unseres Teams und übernehme eine feste Tätigkeit!

Egal, ob Du Zeit für Gespräche, gemeinsame Aktivitäten oder einfach nur ein offenes Ohr mit bringst - Deine Unterstützung ist wertvoll!

Melde Dich bei uns und hilf mit, unseren Bewohnern ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern! Wir freuen uns von Dir zu hören!

Tag des Ehrenamtes im Seniorenheim am 05.07.2025, von 9.30 bis 11.30 Uhr

### Unsere Möglichkeiten im Überblick:

- Unterstützung beim Seniorensport (Montagsvormittag)
- Besuch mit Therapiehund
- Wöchentliches Singen und Musizieren
- Begleitung zu Sonntagsgottesdiensten
- Spaziergänge und Ausfahrten mit Bewohnern
- Strick- und Handarbeitskreise
- Gesellschafts- und Kartenspiele
- Wellness-Angebote (Massagen)
- Schönheitssalon (Haare, Nägel, Färben)
- Unterstützung bei der MAKS-Gruppe
- Kinofilme und gemeinsame Filmabende
- Gebetsrunden (z.B. Sonntagsnachmittags)
- Koch- und Backgruppen
- Gartenarbeit
- u. s. w.

Seniorenheim St. Josef  
Am Grles 8  
85104 Pförring

Kontakt:

Herr Schuster, Frau Sofia Kühner  
Tel. 08403 9289-0

[info@seniorenheim-pfoerring.de](mailto:info@seniorenheim-pfoerring.de)





## 70 Jahre Frauenbund Pförring

Wenn das kein Grund zum Feiern ist

**B**ei strahlendem Sonnenschein konnte am Samstag, den 14. Juni, der katholische Frauenbund Pförring sein 70-jähriges Bestehen begehen. Mit einem Standkonzert am Seniorenheim und dem anschließenden Kirchenzug begann der Festtag. Beim Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Leonhard wurde besonders auch der verstorbenen Mitglieder gedacht. Pfarrer Saller und sein Vorgänger Pfarrer Weber, die beide den Zweigverein während der letzten Jahrzehnte begleitet haben, zelebrierten den Gottesdienst gemeinsam. Die musikalische Gestaltung übernahm der Chor Bel Canto unter der Leitung von Michaela Hasinger.

Nach dem Gottesdienst zogen die ca. 130 Gäste – Mitglieder und Ehrengäste – zum Pfarrheim. Beim Sekttempfang begrüßte die 1. Vorsitzende Rita Batz alle Anwesenden und lud sie zum kalten mediterranen Büffet ein. Neben dem stellvertretenden Landrat Bernhard Sammler und Bürgermeister Dieter Müller waren auch Ilona Grabinger-Lache, Schatzmeisterin beim Diözesanverband Regensburg und die stellvertretende

Bezirksleiterin des KDFB im Bezirk Neustadt/Donau Christine Thoma nach Pförring gekommen. Frau Grabinger-Lache hatte die ehrenvolle Aufgabe verdiente Mitglieder für 40- bzw. 50-jährige Mitgliedschaft im Frauenbund Pförring zu ehren. Humorvoll trug die 2. Vorsitzende Frau Michaela Hasinger das Gedicht „Die Frauenbundfrau“ vor. Lustig ging es weiter mit „Brigitte und Marlene“, die fanden, bei einem Fest dürften auch die „Festjungfrauen“ nicht fehlen. Da sie beide zu den jüngsten Mitgliedern gehörten, hätten sie diese Rolle gerne übernommen. Schatzmeisterin Elisabeth Lautenschlager hatte eine Fotogalerie von alten und neuen Bildern zusammengestellt, die die Aktionen des Frauenbundes Revue passieren ließen. Mit einem Kuchenbuffet endete der offizielle Teil des Festes. Bei netten Gesprächen konnten die Gäste den Tag ausklingen lassen.

Unser besonderer Dank gilt dem Team des Pfarrheims, die uns vor, während und nach dem Fest so tatkräftig unterstützt haben. Laura, Heidi, Rudi und Werner ein herzliches Vergelt's Gott für eure Hilfe.





## Fronleichnam am Kelsplatz

Rosige Zeiten brachen für uns dieses Jahr am Fronleichnamsmorgen an: Angenehm warme Temperaturen, Morgengrauen bereits um 4:00 Uhr, zahlreiche große und kleine Helfer und Rosen in allen Farben in Hülle und Fülle. So stand dem Teppichlegen dieses Jahr (im Gegensatz zum verregneten letzten Jahr) nichts mehr im Wege.

Unser Thema war dieses Jahr bewusst offen gewählt: Der Papst öffnet eine große Holztor und geht in buntes Licht. „Bei Gott zuhause“ war unser Gedanke dazu ... Ob es nun Papst Franziskus ist, der in diesem Jahr 2025 die heiligen Pforten öffnete oder dann „heim“ zuseinem Gott ging oder ob der neue Papst Leo XIV. eine Kirche betritt und uns zeigen will, dass wir alle uns bei Gott zuhause fühlen dürfen – das darf jeder Betrachter für sich selbst entscheiden. Wir fanden, dass alle Deutungsmöglichkeiten dieses Jahr passen – und dass die zahlreichen Rosen im Teppich so richtig schön zur Geltung kommen.

Danke wieder an alle Helfer, Sammler und Spender und an Herrn Pfarrer für das Frühstück!

Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr.

Euer Fronleichnamsteam vom Kelsplatz

## Schönes Wetter zu Fronleichnam

Auf das hofften alle, die an diesem Tag einen Blument Teppich legen wollten. Nachdem es letztes Jahr unbeständig war, und man lange nicht wusste, ob eine Prozession stattfinden würde, hatten wir dieses Jahr Glück. Sonnenschein und auch keine Mücken weit und breit.

Der 3. Altar, bei der Bushaltestelle unterhalb der Kirche wird traditionell vom Frauenbund gestaltet. Dazu hatte die Vorsitzende Rita Batz schon ein Motiv vorbereitet und auch ihren Garten geplündert. Um 5.00 Uhr in der Früh ging los und nach zwei Stunden war der Altar mit dem Blument Teppich fertig. Das Ergebnis konnte sich sehen lassen. Auch die anderen drei Blument Teppiche waren wunderschön und wurden von den Teilnehmern der Fronleichnam-Prozession bestaunt. Ein herzliches Vergelt's Gott allen Helfern und Blumenspendern.

Text / Fotos: Claudia Walser





Wo der Himmel  
die Erde berührt

**medjugorje**



Seit dem 24. Juni 1981 erscheint Maria, die Mutter Jesu in dem Dorf Medjugorje in der Herzegowina. Seither zeigt sie uns – ihren Kindern – durch ihre monatlichen Botschaften den Weg zu Gott und zum Frieden.

**Monatliche Botschaft  
vom 25.05.2025**

Liebe Kinder! In dieser Zeit der Gnade rufe ich euch auf, Menschen der Hoffnung, des Friedens und der Freude zu sein, damit jeder Mensch ein Friedensstifter und Liebender des Lebens sei. Meine lieben Kinder, bittet den Heiligen

Geist, dass Er euch mit der Kraft seines Heiligen Geistes erfülle. Auch diese Zeit wird ein Geschenk für euch sein und ein Gehen in der Heiligkeit zum ewigen Leben. Ich bin bei euch und liebe euch. Danke, dass ihr meinem Ruf gefolgt seid!  
(Mit kirchlicher Erlaubnis)

**Info: [www.medjugorje.de](http://www.medjugorje.de)**  
 Deutschsprachiges Informationszentrum für Medjugorje  
 Raingasse 5, D-89284 Pfaffenhofen / Beuren, Tel.: 07302/4081



## Fronleichnamsfest in Lobsing

Bei hochsommerlichen Temperaturen hat die Pfarrei Lobsing ihr Fronleichnamsfest gefeiert. Am Samstagabend und am Sonntagmorgen um sechs Uhr trafen sich Frauenbundmitglieder, um Blumen zu sammeln, die Motive für die diesjährigen Teppiche auszuwählen und die bunten Blumenteppeiche zu legen. Um 8:45 Uhr führte der Kirchenzug vom Dorfgemeinschaftshaus zur Kirche.

Beim Gottesdienst wurden zugleich die diesjährigen Firmlinge Lothar Feigl und Paul Beringer vorgestellt, die sich unter dem Motto „Feuer und Flamme für Jesus“ auf die Firmung vorbereiten. Nach dem feierlichen Gottesdienst durch Pfarrvikar Prof. Manfred Heim wurde das Allerheiligste in

einer Prozession, begleitet von vielen Vereinsmitgliedern mit ihren Fahnen und zahlreichen Gläubigen durch das mit vielen Fahnen und Tüchern festlich geschmückte Dorf getragen.

An jedem der vier wunderschön geschmückten Altäre verkündete Pfarrer Heim das Evangelium und erteilte den eucharistischen Segen. Walter Dietz las die Gebete an den Altären und auf dem Weg. Die musikalische Umrahmung der Prozession lag in den Händen von Martin Ott und den Donautälern aus Pörring. Nach der Prozession waren alle zum musikalischen Frühschoppen und Würstlessen am Dorfgemeinschaftshaus willkommen, das die örtlichen Vereine zusammen organisiert hatten. C. Gschlössl

# Licht der Welt

Ich bin das



**Herzliche Einladung  
zur eucharistischen Anbetung  
mit Beichtgelegenheit  
Pfarrkirche St. Leonhard Pörring**

Musikalische Gestaltung: Benedikta Herrmann

um 19 Uhr am:  
**Freitag, 25. Juli 2025**



### Danksagung

**Walter Seidl**

\* 14.08.1945  
† 23.05.2025



#### Ein herzliches Vergelt's Gott

für alle Worte des Trostes, gesprochene oder geschriebene  
für eine stille Umarmung  
für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten  
für die überaus große Anteilnahme auf seinem letzten Weg

#### Unser besonderer Dank gilt:

- dem Vohburger Pfarrer Lawrence Emmaredy, dem Mesner und den Ministranten für die würdevolle Gestaltung des Gottesdienstes und der Beerdigung
- dem Herrn Pfarrer Michael Saller für die seelische Unterstützung
- dem Pflegedienst Pro Lebensfreude für die liebevolle Betreuung
- dem Kirchenchor unter der Leitung von Frau Schneider für die musikalische Umrahmung des Requiems
- den Musikanten für die feierliche Umrahmung der Beerdigung
- den örtlichen Vereinen, für deren Abschiedsworte am Grab
- allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten.

Pörring im Mai 2025

**In liebevoller Erinnerung  
Luise Seidl und Kinder mit Familien**



## „Du bist ein Ton in Gottes Melodie“ ...

... unter diesem Motto stand nicht nur die diesjährige Kommunion, sondern unter diesem Motto entstand auch wieder an Fronleichnam der traditionelle Blumenteppeich am Marktplatz. Mit tatkräftiger Unterstützung mehrerer Kommunionkinder (samt ihren fleißigen Mamas) wurden schon sehr früh am Morgen Blumen gezupft und fleißig am Motiv gearbeitet. Überhaupt nicht müde legten die Kinder voller Eifer ihre Blumen und schufen so wieder ein kleines Kunstwerk. Zur Stärkung für den anschließenden Gottesdienst mit der Fron-

leichnamsprozession gab es für alle noch ein gemeinsames Frühstück im Pfarrheim und alle waren sich dabei einig, dass die gemeinsame Aktion auch heuer wieder richtig Spaß gemacht hat. DANKE an alle Kinder und Helfer, an die vielen Blumenspenden, an Fam. Schmailzl für den Mais, an die Tankstelle Busch für die gespendeten Frühstückssemeln und an den Bauhof für die Unterstützung beim Aufräumen. So konnte an Fronleichnam wieder ein sehr schöner Blumenteppeich mit den diesjährigen Kommunionkindern am Marktplatz entstehen.



## Pförringer Firmlinge stellen sich vor

Die Pförringer- Firmlinge haben sich am Pfingstsonntag vorgestellt und im Anschluss an den Gottesdienst einen Kuchenverkauf veranstaltet. Der Erlös wird an den Hollerhof und den First Responder gespendet. Wir bedanken uns bei allen die uns bei dieser Aktion unterstützt haben.

Eure Firmlinge



## Diözesanwallfahrt des KDFB Regensburg heuer zur Ablasskirche „Hl. Dreifaltigkeit“ auf den Eichlberg

**P**farrer Michael Saller und 17 Frauen des KDFB Pförring durften gemeinsam mit den anderen Frauenbundfrauen der Diözese einen unvergesslichen Tag auf den Eichlberg erleben. Der Eichlberg bei Hemau ist mit seinen 582 m die zweithöchste Erhebung der Umgebung. Margarethe Lutz, die Messnersfrau aus Neukirchen, nutzte 1688 den Ort um ihre Schafe und Ziegen zu hüten. Da sie sehr fromm war, verbrachte sie die Zeit mit Beten. Eines Tages hörte sie eine Stimme, die ihr auftrag eine Kapelle zu Ehren der Hl. Dreifaltigkeit zu errichten. Sie ignorierte die Stimme, die daraufhin die Forderung beständig wiederholte. Schließlich wandte sich Margarethe Lutz an den Pfarrer, der sie unterstützte. So konnte mit Erlaubnis des Regensburger Bischofs 1692 eine Bildsäule errichtet werden. Schnell gewann die Wallfahrt an Bedeutung. 1697 wurde mit dem Bau



der jetzigen Kirche begonnen, die dann 1711 durch Weihbischof Albert Erst Graf von Wartenberg eingeweiht wurde. Seitdem besuchen am „Dreifaltigkeitssonntag“ – den Sonntag nach Pfingsten – tausende von Pilgern den Eichlberg, viele davon auch zu Fuß. Im hl. Jahr ist die Dreifaltigkeitskirche auf den Eichlberg eine der Ablasskirchen der Diözese Regensburg. Unter dem Motto „Pilgerinnen der Hoffnung“ kamen am 31. Mai rund 1300 Frauenbund-Frauen zusammen. Mit ihren bunten Fahnen zogen sie in einem farbenfrohen Zug auf den Eichlberg um unter freiem Himmel und inmitten herrlicher Natur einen inspirierenden Gottesdienst mit dem geistlichen Bezirksbeirat des KDFB Pfarrer Markus Meier zu feiern. Der Gottesdienst wurde musikalisch begleitet vom Frauensingchor „Cantores“ aus Parsberg. Die Kollekte galt dem Projekt „Hummelchen“ der Kath. Jugendfürsorge Regensburg. Eine Kirchenführung und ein Markt der Möglichkeiten rundeten das Programm ab.

**Einladung zum PFARRFEST**

am Sonntag, 13.07.2025 ab 11.30 Uhr  
am Pfarrzentrum in Pförring

- 10.30 UHR**  
Familiengottesdienst
- Lustige Einlagen  
Kasperltheater  
Kinderschminken  
Bastelaktionen  
Spiele - Area
- Kirchturmbesteigung
- Schätzfrage
- 11.30 UHR**  
Reichhaltiger Mittagstisch mit  
Unterhaltungsmusik. Danach: Kaffee,  
Kuchen und Eis
- 16.00 UHR**  
Brotzeit und gemütliches  
Beisammensein mit  
musikalischer Umrahmung

Wir bitten wieder um Kuchenspenden. Abgabe dieser am So. 13.07. ab 8.00 Uhr im Pfarrzentrum möglich!  
Bei schlechtem Wetter findet das Fest im Pfarrheim statt

**WIR FREUEN UNS AUF EUCH!**

Wir laden ein zum

**Familiengottesdienst**  
Am Pfarrfestsonntag

in der  
**Pfarrkirche Pförring**

Musikalische Gestaltung:  
Chor Bel Canto

Kommt vorbei am  
13.07.2025

Wir beginnen um  
10.30 Uhr

## Jugendvesper zum Thema Glaubensfrage

„Im Juni fällt unser Termin direkt auf den Brückentag nach Fronleichnam! Bauen wir eine Brücke zwischen Himmel und Erde, in dem wir gemeinsam Jugendvesper feiern!“, schrieb Thomas Schwer in seiner Ankündigung der vergangenen Jugendvesper. Und Schwer's Hoffnung auf ein Wiedersehen von Jung und Alt in der Sebastianikirche in Pförring ging in Erfüllung. Beim gemeinsamen Singen, Feste des Glaubensbekenntnisses. Und Schwer stellte entscheidende Fragen: „Wie sieht es mit uns aus? Mit unserem Glauben? Leben wir unseren Glauben? Ist unser Glaube nur ein Lippenbekenntnis am Sonntag? Glaube sei von Gott gegeben war schon im Evangelium zu hören. Fronleichnam sei Quasi ein „Glaubensbekenntnis mit den Füßen“, ein Hinaustragen des Glaubens in die Gemeinden. An Pfingstentraten die Jünger aus ihrer verschlossenen „Burg“ hinaus und legten ihr öffentliches Bekenntnis ab. Thomas Schwer wünschte das Christen so leben, das jeder Tag für Sie und Andere Fronleichnam und Pfingsten ist! Die treuen Jugendvesperbesucher freuen sich auf den nächsten Termin am Freitag, den 18. Juli 2025.



## Stadtführungen mit den Fuchsburgzauberern

Gestern und heid . . . a Reise durch die Zeit mit den Fuchsburgzauberern

Hundert Jahre sind eine verdammt lange Zeit. Wie war sie eigentlich, die gute alte Zeit? War sie wirklich so gut, oder war das Leben nicht auch mit vielen Entbehrungen und Mühsalen verbunden? Welche Geschäfte und Berufe gab es damals? Was bewegte die Menschen um das Jahr 1900? Mitglieder der Kolpingfamilie Pförring und des Kolpingwerkes Bezirksverband Holledau begleiten die Fuchsburgzauberer auf eine Reise in die Zeit ihrer Vorfahren und erleben, wie sich Personen aus Gegenwart und Vergangenheit begegnen.

Längst Vergessenes, Heiteres und Wissenswertes waren zu sehen und zu hören. Wie sah es in Vohburg ehemals aus? Schließlich schlenderten die wissbegierigen Gäste in einer abschließenden Fotoshow durch das Vohburg vergangener Zeiten und ließen sich überraschen!

EINLADUNG ZUM  
**Open Air Gottesdienst**

05.07.2025 • 19.00 UHR

📍 **Pfarrhof Pförring**  
Bei schlechtem Wetter in der Pfarrkirche

🎵 **Musikalische Gestaltung durch Genesis 2.0**

**SAVE**  
*the*  
**DATE**

**Pfarrei  
Pförring**

**Wir fahren nach  
Teunz!**

Die Heimatpfarrei von  
Pfarrer Saller

Wann:  
**am 04.10.2025**

*Seid dabei!*  
*Wir würden uns freuen!*

Weitere Infos folgen ...



## Lobsinger Ministranten im Bayern-Park

Bei strahlendem Sonnenschein und sommerlichen Temperaturen machten sich die Ministrantinnen und Ministranten aus Lobsing am Samstag, den 14. Juni, gemeinsam auf den Weg in den Bayern Park. Der Ausflug war ein Dankeschön für ihren engagierten Dienst rund ums Kirchenjahr – und ein voller Erfolg. Schon früh am Morgen startete die gut gelaunte Gruppe, begleitet von Melanie Beringer, Andrea Feigl, Bir-

git Wieczorek und Daniela Baumgartner, in Richtung Freizeitpark. Dort angekommen, wurde bei bestem Wetter sofort jede Attraktion ausprobiert – von rasanter Achterbahnfahrt im Freischütz über kühl-nasse Wildwasserbahn bis zum gemütlichen Eselreiten. Auch für ein gemeinsames Mittagessen, eine Portion Eis und viele lustige Fotos blieb genug Zeit. Es war schön, wieder einmal gemeinsam außerhalb des Kir-

chenraums Zeit zu verbringen und Gemeinschaft zu erleben. Solche Ausflüge stärken nicht nur den Zusammenhalt, sondern zeigen auch Wertschätzung für das, was unsere Minis übers Jahr in der Pfarrei leisten. Am Abend traten die Ministranten müde, aber mit vielen schönen Erinnerungen im Gepäck die Heimreise an. Für alle war klar: Das war nicht der letzte gemeinsame Ausflug!



1. Reihe (von links): Marie Sophie und Sebastian Wieczorek, Paul Beringer, Valentina Schmid, Emilia Angerer, Marlene Rummel, Lothar Feigl  
2. Reihe (von links): Katharina Feigl, Frieda Rummel

## Fußwallfahrt der Lobsinger nach Weltenburg



Wie jedes Jahr fand am Dreifaltigkeitssonntag bei herrlichem Sommerwetter die Lobsinger Fußwallfahrt nach Weltenburg statt. Pfarrvikar Prof. Manfred Heim erteilte den Pilgersegen, bevor die Wallfahrer um 7 Uhr an der Lobsinger Kirche starteten. In Hienheim wurden sie schon vom Fährmann erwartet, der die Gruppe nach Eining übersetzte. Nach kurzer Pause führte die Wallfahrt an der Donau entlang bis Weltenburg, um dort gemeinsam mit den Weltenburgern Gottesdienst zu feiern und sich anschließend eine kühle Halbe zu gönnen. Das Vorbeten und Vorsingen übernahmen Anneliese Gschlößl und Monika Kreuzer.

C. Gschlößl



Gegen 11.30 Uhr erreichten die beiden Pförringer Wallfängergruppen gemeinsam den Marienwallfahrtsort (im Hintergrund die große Basilika) und zogen über den Kapellplatz hin zur Sankt-Josefskirche.



Die letzten Kilometer vor dem Ziel: Kurz vor Erreichen der letzten Pause in Töging/Inn führte die Route auf einem langgezogenen Feldweg am Mühldorfer Flugplatz vorbei nach Erharting. *Fotos: Wolfgang Schöberl*

## In 25 Stunden zu Fuß nach Altötting

Fast 200 Wallfahrer machten sich von Pförring aus auf den Weg

Zum 42. Mal starteten am Pfingstwochenende Wallfahrer aus Pförring und Umgebung in aller Herrgottsfrüh – aufgeteilt in zwei Gruppen – zu ihrem zweieinhalb-tägigen und etwa 135 Kilometer langen Fußmarsch von Pförring nach Altötting. Die erste Gruppe mit etwa 60 Pilgern ging um 4 Uhr vom Marktplatz aus los, etwa zwei Stunden später folgte von gleicher Stelle aus der zweite Trupp mit mehr als 100 Personen, wobei hier im Laufe der nächsten zwei Tage noch etwa 25 Leute hinzu-stießen. Während der ersten Stunden war der Regenschirm unverzichtbar, danach blieben die Wallfahrer von nennenswerten Niederschlägen verschont. Lediglich am Sonntag Nachmittag zog nahe Vilsbiburg eine kleine lokale Unwetterzelle über dem Pilgerzug hinweg. Die Pförringer hatten sich – als erfahrene Truppe – während der fünfzehnminütigen Regenphase rechtzeitig vorher in einem am Weg gelegenen leerstehenden und überdachten Fahrsilo untergestellt.

Die Gesamtdistanz von etwa 135 Kilometern war von den Organisatoren Johann und Markus Schmidt, Johannes Ott und Anton

Euringer wieder in 10 relativ gleich lange Einzeletappen, mit jeweils circa zweieinhalb Stunden Marschzeit, unterteilt worden, was zusammengenommen einer Zeitspanne von 25 Stunden entspricht. Danach folgte jeweils immer eine Pause beziehungsweise man hatte mit den Orten Eugenebach (bei Altdorf) und Lohkirchen (nahe Mühldorf) das jeweilige Tagesziel erreicht. Für die Pausen hatten sich entlang des Weges Gaststätten auf die Wallfahrer vorbereitet; wo kein Gasthaus (mehr) vorhanden war, übernahmen dann auch mal, wie etwa im südlich von Landshut gelegenen Übergangskofen, die Ortsbewohner im Dorfgemeinschaftshaus die Verpflegung oder in Elsendorf durften sich die Pilger im Pfarrzentrum erholen. Übernachtet wurde wieder, wie es Tradition ist, bei privaten Quartiergebern.

Je zwei Begleitfahrzeuge fuhren bei jeder Gruppe mit, die das Gepäck mitführten oder auch eine mehr oder weniger lange Mitfahrgelegenheit anboten, wenn jemand eine kleine Pause benötigte.

Die Strecke führte wieder über wenig befahrene Straßen, Feld- und Forstwege oder

auch einigemal entlang von Trampelpfaden. Kurz vor der Wallfahrt fuhren Hans Schmidt und seine Helfer sicherheitshalber die Strecke mit dem Auto ab, um sicherzustellen, dass keine Umleitungen oder ähnliche Unwägbarkeiten während des Pfingstwochenende auf der Strecke lauern.

Martin Ott, der vor 42 Jahren zusammen mit wenigen Mitstreitern die Pförringer Pfingstwallfahrt ins Leben rief, war – zusammen mit Helfern und seinen Kindern – Vorbeter und Vorsänger und sorgte mit unzähligen Texten und Erzählungen, dass bei den Teilnehmern neben der körperlichen auch die spirituelle Spannung gewahrt blieb. Aufmerksam lauschten die Fußwallfahrer seinen geschilderten Episoden aus jener Zeit als Lufthansa-Flugpilot, während dieser er mehrmals den bereits verstorbenen Papst Benedikt zu Auslandsreisen geflogen hatte und ein gutes persönliches Verhältnis pflegte.

An den jeweiligen Tageszielen, Eugenebach und Lohkirchen, fand abends ein Gottesdienst statt, der instrumental und gesanglich von den Pförringern, genaugenommen von den Kindern der „Gründerväter“ gestaltet worden war. Erstmals übernahmen diese jungen Musiker/innen die Gestaltung des großen Abschlussgottesdienstes am Montag Mittag in der Sankt-Josefs-Kirche in Altötting und sorgten mit ihren stimmungsvollen Liedern für einen würdigen Abschluss der Wallfahrt. Da zu dieser Messe, neben den Pilgern, traditionell auch viele angereiste Angehörige sowie ehemalige und zukünftige Wallfahrer teilnahmen, war die Kirche mit etwa 600 Personen voll. Zelebrant war wieder Pfarrer Thomas Vogl, der zwar als Pfarrer in Waldsassen tätig ist, jedoch seit langem ein gutes Verhältnis zu den Pförringern pflegt.

Nach der Messe waren Wallfahrer und Gäste vor der Kirche – bei Brotzeit und Getränken – zum gemeinsamen Ausklang der diesjährigen Wallfahrt eingeladen. Die meisten Teilnehmer werden sich dann zur Pfingstwallfahrt 2026 wiedersehen. *(swo)*



Musikalische Gestaltung des Abschlussgottesdienstes: Die jungen Musiker sind schon seit vielen Jahren bei der Wallfahrt dabei und gestalteten erstmals des Abschlussgottesdienst am Montag Mittag.



## Sonnige Seiten – Lesen im Sommer

Wenn die Tage länger werden, die Sonne uns nach draußen lockt und die Ferien vor der Tür stehen, beginnt für viele Menschen die schönste Zeit zum Lesen. Ob am Badesee, im Garten, auf dem Balkon oder im Schatten eines Baumes im Park – Bücher sind die perfekten Reisebegleiter, selbst wenn der Urlaub zu Hause stattfindet.



Der Sommer hat etwas Magisches an sich: Er lädt uns ein, das Tempo zu drosseln und Momente der Ruhe zu genießen. Was könnte da besser passen als ein gutes Buch? Ein spannender Krimi, der uns an die Küste Englands entführt, eine romantische Geschichte unter dem südlichen Himmel Italiens oder ein packender Abenteuerroman für Jugendliche – die Auswahl ist grenzenlos, und bei uns in der Gemeindebücherei finden Sie für jeden Geschmack das Passende.

Gerade für Familien bietet der Sommer eine tolle Gelegenheit, gemeinsam ins Reich der Geschichten einzutauchen. Vielleicht entdecken Ihre Kinder in den Ferien ihre neue Lieblingsreihe oder hören sich bei einem „Tonie“ durch die Mittagshitze. Auch für Lesemuffel lohnt sich ein Blick in unser Medienregal – manchmal ist es nur das eine richtige Buch, das den Funken entfacht.

Wir haben für Sie eine Sommerauswahl zusammengestellt – mit leichter Urlaubslektüre, inspirierenden Sachbüchern, mitreißenden Romanen und Geschichten für Kinder und Jugendliche.

Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich von uns beraten! Ob Sie Ihre Leseliste für die Ferien planen oder spontan ein Buch für den Liegestuhl suchen – wir helfen gern.

Und übrigens:

Unsere Bücherei ist auch in den Sommerferien für Sie geöffnet! Nutzen Sie die ruhigeren Wochen, um in aller Ruhe zu stöbern.

Der Sommer ist die Zeit des Lichts, der Wärme und der Geschichten. Gönnen Sie sich eine kleine Flucht aus dem Alltag – Seite für Seite.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen einen sonnigen Lesesommer!

*Herzlich,  
Ihr Team der Bücherei Pförring*

### Pfarr- & Gemeindebücherei

Marktplatz 1 – 85104 Pförring

KONTAKT

☎ 0 84 03/92 92-47

✉ [buecherei.pfoerring@vg-pfoerring.de](mailto:buecherei.pfoerring@vg-pfoerring.de)

ÖFFNUNGSZEITEN

🕒 17–19 Uhr DIENSTAG

🕒 17–19 Uhr DONNERSTAG

🕒 11–12 Uhr SONNTAG

ANSPRECHPARTNER

👤 Melanie Esch

BESUCHEN SIE

🌐 [buecherei-pfoerring.de](http://buecherei-pfoerring.de)





## Ausflug des KDFB Lobsing nach Münchsmünster zum Hollerhof

In der Gemeinde Münchsmünster ist in den letzten Jahren der Hollerhof entstanden. Der Katholische Frauenbund Lobsing unternahm eine Radtour dorthin, um aus den Einnahmen des Jahres eine Spende von 200 Euro zu übergeben. Auf dem 20.000 m<sup>2</sup> großen Gelände wurde eine Förderstätte für 49 Klienten und ein Wohnheim für 24 Bewohner errichtet.

Derzeit besuchen 12 Externe die Einrichtung. Die Damengruppe erhielt eine Führung durch die gesamte Förderstätte. Es gibt dort einen Gemüse-, Blumen- und Kräutergarten, einen Garten zum Entspannen, eine Holzwerkstatt, eine Töpferei, einen Malraum, Sportraum sowie einen Therapieraum. In den Tiergehegen und Ställen leben unter anderem Alpakas, Hühner und

Kaninchen. Besonders zutraulich waren die Alpakas, die sich über den Damenbesuch freuten. In der Großküche werden täglich 600 Essen ausgekocht und die umliegenden Kindergärten damit beliefert. Zum Abschluß des Ausfluges durfte natürlich eine Einkehr im Gastronomiebetrieb „Das Holler“ mit Kaffee und Kuchen nicht fehlen.

*C. Gschlössl/P. Schmidt*

## Event zum Vatertag bei den Tettenbachschützen Lobsing

Ein besonderes Event hatte sich das Vorstandsteam der Tettenbach-Schützen Lobsing in diesem Jahr zum Vatertag überlegt. Da mangels Schießstand ein Schießen mit Gewehr nicht möglich ist, entschloss man sich, eine riesige Fußballdartsscheibe zu besorgen und vor dem Gemeinschaftshaus aufzustellen. Das Interesse daran war riesig. Sage und schreibe über 80 Fußballschützen versuchten, nach drei Probeschüssen Punkte durch gezielte Schüsse

auf die Scheibe zu ergattern, was sich als gar nicht so einfach erwies. 10 Preise gab es zu gewinnen, die Preisverteilung hatten erster Schützenvorstand Walter Ferstl und Teammitglied Katrin Gschlössl übernommen. Die ersten drei Plätze gingen an Max Stefan Weber mit 102 Punkten, Korbinian Beringer mit 92 Punkten und Rosi Stocker mit 86 Punkten. Fürs das leibliche Wohl war mit Spezialitäten vom Grill auch bestens gesorgt.

*C. Gschlössl*



# VEREINE & VERBÄNDE | PFÖRRING



## Kaiserwetter auf der Kaiserburg



**D**er Vereinsausflug am Sonntag, den 22.06.25, führte den Pfförringer Feuerwehrverein nach Nürnberg. Bei strahlendem Sonnenschein erkundeten die Ausflugler die Frankenmetropole.

Viel Sehenswertes bietet die mittelalterliche Altstadt ober- aber auch unterirdisch. Das berühmte Ochsenportal durchschritten, ging es weiter über historische Brücken vorbei am Henkerhaus, hoch zum Wahrzeichen Nürnbergs. Die Kaiserburg, unbedingt ein Besuch wert! Nach der spannenden Burgführung brauchten die Teilnehmer erstmal eine Stärkung. Ein Mittagessen im idyllischen Biergarten der „Hausbrauerei Altstadtthof“, war der Plan und im Anschluss daran ging es nach unten ins Kühle.

Die Führung durch die historischen Felsengänge, absolut beeindruckend und geschichtsträchtig, endete mit einer kleinen Bierprobe, kredenzt wurde das typische Nürnberger Rotbier.

Bevor man sich auf den Heimweg machte, war noch Zeit, die bayrische Seele in Franken baumeln zu lassen.

Museum, Kirche, Café oder vielleicht nochmal am Hauptmarkt beim Schönen Brun-

nen am Wunschring drehen, jeder konnte für sich entscheiden - schee war's wieder. Herzliches Dankeschön, an dieser Stelle an Bäuml-Reisen GmbH & Co. KG, für das tolle Programm und den reibungslosen Transfer.

### FF Pfförring



## Wir stellen uns der Challenge

**P**fförringer Jugendfeuerwehr, mia san dabei!! Genau das war unsere gemeinsame Antwort, auf das Video der Landjugend aus der Nachbarortschaft Forchheim.

Die Videobotschaft war eine Aufforderung zur Challenge einen Baum zu pflanzen oder eine Brotzeit zu zahlen.

Einen Baum zu pflanzen ist ohne hin eine tolle Idee, warum also nicht gleich andere Vereine mit in das Boot holen und nebenbei was Gutes für die Umwelt tun.

Gesagt, getan! Die Jugendfeuerwehr Pfförring hat mit den Aktiven der Feuerwehr ei-

nen Walnussbaum gepflanzt und natürlich drei weitere Vereine für die gleiche Aufgabe in ihrem Video, auf dem Social Media Format auf Instagram, benannt.

### Seitens der Pfförringer Jugendfeuerwehr wurden neu nominiert:

- der Bayerische Kultur Stammtisch
- die Lustigen Kumpels und
- der TSV Pfförring

Wir freuen uns auf drei weitere Bäume oder auf eine Brotzeit für unsere Jugendfeuerwehr.

*Philipp Groß, Jugendwart*



## Spendenübergabe an First Responder Pfförring

Bei der 10. Lobsinger Waldweihnacht 2025 sind 150 Euro an Spenden eingegangen. Auf Vorschlag des Pfarrgemeinderates Lobsing sollte das Geld dieses Mal an die First Responder Pfförring gespendet werden.

Die Spende wurde nun von den Hauptorganisatoren der Waldweihnacht Carola Gschlössl und Heike Sandl an den Leiter der First Responder Pfförring Karl Bösl übergeben.

Wir sagen an dieser Stelle sowohl den Organisatoren der Waldweihnacht als auch den First Respondern für ihren wertvollen Einsatz ein herzliches Vergelt's Gott!

*Daniela Baumgartner im Namen des Pfarrgemeinderates Lobsing*



## Preisschafkopfen, Hegefischen und Festbetrieb beim Fischerfest

Am 31. Mai und 1. Juni feierten die Petri-Jünger Pfförring ihr traditionelles Fischerfest im Ungergarten. Bereits in der Woche vorher wurden das Zelt und die Hütten für den Verkauf aufgestellt. Vorstand Roland Straßer eröffnete am Samstag um 19.30 Uhr das Fischerfest und begrüßte die Schafkopfer aus der näheren und weiteren Umgebung recht herzlich. Der Abend stand im Zeichen der Schafkopfer, 96 Kartler waren gekommen, um die 500 € Siegerprämie zu gewinnen. Der Vorstand bedankte sich bei allen Spendern die namentlich vorgelesen wurden recht herzlich, denn ohne Spender geht es nicht. An den 24 Tischen wurde in zwei Durchgängen (a 30 Spiele) um die Punkte gekämpft. Gegen 22:30 Uhr standen die Sieger fest und Vorstand Roland Straßer konnte die Siegerehrung vornehmen.

Den 1. Platz und somit die 500 € holte sich Klaus Macho aus Mühlhausen mit 88 Punkten. Auf den 2. Platz folgte Tano Motsios aus Höchstädt, der sich mit 74 Punkten die 300 € sicherte. Den 3. Platz, der mit 150 € dotiert war, holte sich Bernhard Bauch aus Eichstätt mit 74 Punkten. Den 4. Platz und somit das Reh gewann Anton Mühlbeck aus Mainburg.

Durch die ausgezeichnete Organisation von Otto Biebl und seinen Helfern standen wieder viele Sachpreise zur Verfügung, sodass etwa die Hälfte der Teilnehmer einen Preis mit nach Hause nehmen konnte. Vorstand Straßer dankte bei der Siegerehrung allen Spielern für die Teilnahme und wünschte noch eine gute Heimfahrt.

Am Sonntag früh fand am Trefferweiher II ein Hegefischen statt. Ab 5:00 Uhr wurden in der Marchinger Fischerhütte die Angelplätze ausgelost und ab 6:00 Uhr versuchten 12 Angler möglichst viele Fische zu überlisten. Die Angler wurden von Mitgliedern mit Bier und Brotzeit versorgt. Bei bestem Anglerwetter (aber leider nicht das beste Beißwetter) wurden von den Anglern immerhin rund 10 kg Fische gefangen.

Der Sonntag zeigte dann in der Früh sein schönstes Gesicht. Bereits zum Frühschoppen ab 10:00 Uhr fanden sich zahlreiche Besucher im Ungergarten ein. Während des Mittagessens waren die Tische alle besetzt und die Gäste konnten unter den Fischgerichten auswählen. Auch der leichte Regen ab und zu konnte die Laune der Besucher nicht trüben. Sie wichen ins Festzelt aus, das bis auf den letzten Platz gefüllt war. Es gab wieder eine reichliche Aus-

wahl: Zanderfilet, Fischpflanzlerl, Makrelen, Fischsemmeln sowie Steaks, Würstel, Käse und ganz neu auf der Speisekarte den „Petri-Burger“ die von den Mitgliedern bestens zubereitet und serviert wurden.

Es wurden auch Kaffee und Kuchen angeboten.

Bei der Siegerehrung des Hegefischens konnte Vorstand Straßer an die 5 Platzierten schöne Preise rund um das Angeln vergeben. Den 1. Platz holte sich Markus Appl mit 6500 gr. vor Markus Kipfer 2110 gr. und Andre Vielbert 1140 gr. Es folgten: Erich Werner und Holger Dörr.

Ebenso wurde offiziell die Königskette an den neuen Fischerkönig 2025 Michael Reichmann übergeben.

Durch das sonnige Wetter nach dem Mittagessen konnten die Besucher die Zeit im Ungergarten genießen. Auch am Abend kamen noch viele Besucher zu einer kleinen Brotzeit und die letzten gingen spät nach Hause.

Allen die mitgeholfen haben, unser Fischerfest zu organisieren und durchzuführen, ein herzliches vergel'ts Gott und ein großes Dankeschön an alle Besucher unseres Fischerfestes.

*Petri Heil*

Die Erstplatzierten beim Preisschafkopfen. Von links: 3. Bernhard Bauch, 1. Klaus Macho, 2. Tano Motsios, Vorstand Roland Straßer; hintere Reihe: Otto Biel, Anton Mühlbeck, Gewinner des Rehs.



Beim Fischerfest wurde der neue Fischerkönig proklamiert. Vom alten Fischerkönig Anton Meyer wurde dem neuen Fischerkönig Michael Reichmann die Königskette überreicht, rechts Stefan Müller





## F-Jugend-Festival der SG Wackerstein/Pförring

Am 31. Mai verwandelte sich der Wackersteiner Sportplatz in eine wahre Fußballarena: Beim F-Jugend-Festival traten 14 Teams im Champions-League-Modus gegeneinander an. Die jungen Kicker zeigten in spannenden und kraftraubenden Spielen vollen Einsatz und beeindruckten mit Ehrgeiz und Spielfreude. Die sommerlichen Temperaturen forderten zwar ihren Tribut – doch die ersehnte Ab-

kühlung ließ nicht lange auf sich warten: Die Rasenbewässerung wurde kurzerhand zur erfrischenden Dusche und sorgte für ausgelassene Stimmung bei Groß und Klein. Ein besonderes Highlight rundete den Tag ab: Die Nachwuchstalente durften als Einlaufkinder gemeinsam mit den Herrenmannschaften aufs Spielfeld gehen – ein würdiger Abschluss eines gelungenen Fußballfestes.

## Radltour der CUM findet großen Zuspruch

Wie schon im vorigen Jahr haben die Gemeinderäte der CUM Christian Schalk und Christof Batz auch heuer wieder zu einer Radltour mit Bürgermeister Dieter Müller eingeladen. Trotz einer unsicheren Wetterlage haben sich am Sonntag, 15. Juni 2025, um 15.00 Uhr ca. 40 interessierte Radler bei der Baustelle der Firma FKT am Mittersteigweg eingefunden. Dort gab Firmenchef Josef Karrer einen kurzen Abriss über das imposante Bauwerk,

die Gründe für die Beton – Holzkonstruktion, sowie die geplante Nutzung. Die Produktion in der Halle soll noch in diesem Jahr anlaufen. Bei einem Tag der offenen Tür sollen alle Interessierten die Möglichkeit erhalten das Gebäude zu besichtigen. Anschließend radelte man bis zum Flurkreuz auf der Forchheimer Höhe am Castellweg. Dort referierte Bürgermeister Müller über die Sachstände zur Querung (Kreisel) der B 299, die Möglichkeiten und Kosten einer Verkleidung des Römertores

auf der Biburg und die Erweiterung des Baugebietes Forchheim. Weiter ging es über den Waldweg Richtung Lobsing mit Informationen über den Gemeindewald, die Deponie im Lobsinger Steinbruch, die freiflächen Photovoltaik und das neue Baugebiet in Lobsing. Abschließend wurde der Waldkindergarten in Pirkenbrunn besichtigt. Zum Ausklang des interessanten Nachmittags wurde noch das Pirkenbrunner Dorffest besucht.





## DSV on Tour Mobil bei der Skischule Wackerstein-Dünzing

Zum Auftakt des Sommerprogramms der DSV Ski- & Snowboardschule FC Wackerstein-Dünzing, war am 07.06. das DSV on Tour Mobil zu Gast. Über 30 Kids haben beim rasanten Ski-Inline und herausfordernden Geschicklichkeits-Parcours teilgenommen. So wurde schon mal Koordination und Kondition für die kommende Skisaison geschult. Trotz des vielen Regens im Vorfeld, weshalb auf die Römerhalle ausgewichen werden musste, blieb das Gemüt bei jedem sonnig. Skitty, das Maskottchen des DSV, war auch dabei und hat die Kids fleißig mit angefeuert. Als Anerkennung für die sportliche Leistung wurde jedem Teilnehmer eine Urkunde verliehen. Ein rundum gelungener Tag und toller Start ins Sommerprogramm 2025!



die **DSV Skischule** FC Wackerstein-Dünzing nimmt dich mit:

...auf zu einem Abenteuer in die Berge im Sommer

Wann: 7. August 2025, Abfahrt in Pförring 13:30Uhr



Nachmittags-Wanderung im Sudelfeld oder Spitzingsee

500 hm, 1,5 h, Schwierigkeit leicht (auch für Kinder geeignet),

versch. Varianten möglich

Infos und Anmeldung bei : Christine Göbl

goesslchristine@yahoo.de oder 0152-3170-2009



Wakeboard- und Wasserskipark Geisenfeld

Lust auf 'Boarden' im Sommer? Wir machen es möglich!

Am 14.08.25 geht es wieder im Rahmen des Sommerprogramms deiner DSV Ski- & Snowboardschule in den Wake & Groove Cablepark zum Wakeboarden! Du bist **mindestens 10 Jahre** alt und hast Bock? Dann melde dich an!

Von **10-11 Uhr** steht uns der Übungslift zur Verfügung.

Von **11-12 Uhr** geht es auf die große Bahn (auch für junge Heranwachsende und Erwachsene!)

Anmeldung und weitere Infos über Dominic Zweimüller: 0176 60743081

Eure DSV Ski- & Snowboardschule FC Wackerstein-Dünzing





# ELFERTURNIER

## 12. JULI • 18<sup>00</sup> UHR

### SPORTGELÄNDE PFÖRRING

**BARBETRIEB**

# 1. Preis: 50 Liter Bier

und weitere Preise!

## Startgebühr: 10€ pro Team

**Ihr wollt mitmachen? So geht's:**

Teamname und Namen der 4 Teilnehmer an [kontakt@tsv-pfoerring.de](mailto:kontakt@tsv-pfoerring.de) senden.

Regeln und weitere Infos im Web unter [www.tsv-pfoerring.de/elferturnier](http://www.tsv-pfoerring.de/elferturnier)

Einladung zum traditionellen

# DORFFEST

in Forchheim



- **Samstag, 19. Juli 2025**  
ab 18.00 Uhr
- **Im Garten der Familie Habazettl (Wirt)**  
Bei schlechtem Wetter in der Hopfenhalle

Auf Ihr Kommen freut sich die  
**FF Forchheim**

# Feia Omd

am 2.8. ab 15 Uhr

 **Ungergarten Pförring**

- Seniorennachmittag
- Buntes Kinderprogramm
- Essen und Trinken
- Infostand Hochwasser
- Live Musik: Kelsbachbuam und Die Oberschneidigen

**Freiwillige Feuerwehr  
Pförring**

**FC Wackerstein-Dünzing e.V.**



# Einladung

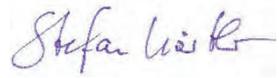
## zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen

am **Sonntag, den 3. August 2025**, in der  
Sportgaststätte Wackerstein. **Beginn: 18.00 Uhr**

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Berichte
3. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung der  
Vorstandschafft
4. Bildung eines Wahlausschusses
5. Neuwahlen
6. Anpassung der Mitgliedsbeiträge
7. Gründung der Sparte Gymnastik / Turnen
8. Ehrungen langjähriger Mitglieder
9. Anträge und Verschiedenes

Anträge müssen bis 27.07.2025 schriftlich eingereicht  
werden.

  
Stefan Köstler, 1. Vorsitzender



# VG Turnier 2025

auf der Sportanlage des  
**FC Wackerstein-Dünzing**



# Samstag, 19. Juli

## Beginn: 13:00 Uhr



Bitte  
Wunschtermin  
reservieren!

Für kürzere Wartezeiten und einen reibungslosen Ablauf ist die Online-Reservierung Ihres Termins notwendig. Wir freuen uns auf Sie!

Mittwoch  
**09.07.**  
16:00–20:00 Uhr

**PFÖRRING**

Kath. Pfarrheim  
Marktplatz 15  
[www.blutspendedienst.com/pfoerring](http://www.blutspendedienst.com/pfoerring)



**Schnell zum Wunschtermin:**

1. Website aufrufen oder QR-Code scannen
2. Anmelden
3. Termin wählen
4. Bestätigung per E-Mail bekommen

**Bitte mitbringen:** Personal- und Blutspendeausweis (falls vorhanden)!

**i** Infos: 0800 11 949 11 (kostenfrei)  
oder [info@blutspendedienst.com](mailto:info@blutspendedienst.com)  
**Überprüfen der Spendefähigkeit:**  
[blutspendedienst.com/spendecheck](http://blutspendedienst.com/spendecheck)

**Blutspendedienst**  
des Bayerischen Roten Kreuzes



Obst- und Gartenbauverein Pförring



# Ausflug nach Herrieden

zu den Naturgärten  
**Hortus Insectorum** (Insektengarten)  
und **Hortus Felix** (Der glückliche Garten)

**Samstag, 19. Juli 2025**

Abfahrt: 08:00 Uhr  
an der Bushaltestelle „Sattlerbrücke“

Busfahrt mit Eintritt: 40 Euro  
Für Nichtmitglieder: 45 Euro

Festes Schuhwerk oder Turnschuhe  
sind zur Begehung sinnvoll.

Anmeldung bis 7. Juli 2025  
bei Erna Schwaiger, Tel. 721

**Herzliche Einladung  
Die Vorstandschaft!**



## Ausflug nach Garmisch

Sehr geehrte Mitglieder und Nichtmitglieder,  
wir, die FU Pförring, möchten sehr gerne am Sa., 19.07.2025, mit  
Ihnen gemeinsam eine der schönsten Regionen Bayerns besuchen.  
Die Reise geht nach Garmisch-Partenkirchen.

**Abfahrt:** Bushaltestelle unterhalb der Kirche: 6:45 Uhr  
Damit wir gestärkt den Tag bestreiten können, gibt es im Bus eine  
kleine Brotzeit. Unterwegs machen wir dann eine kleine Pause um auf  
die Toilette zu gehen.

Um ca. 10:00 Uhr werden wir am Rathaus eintreffen, wo wir von der  
1. Bürgermeisterin und deren Stellvertreterin begrüßt werden.  
Danach wartet bereits eine Stadtführerin auf uns, die uns das wunder-  
schöne Partenkirchen zeigen möchte. Von dort aus fahren wir dann  
mit dem Bus zur Gröblalm, wo ein wunderbarer Ausblick und leckeres  
Essen auf uns wartet.

Satt und hoffentlich zufrieden fahren wir dann mit ein paar kurzen  
Zwischenstationen zur Geisterklamm.

Unsere Stadtführerin begleitet uns dorthin und freut sich schon eure  
Fragen dazu zu beantworten. Wer nicht mehr ganz so fit zu Fuß ist, wird  
gerne vom Bus ins nahegelegene (1000 Meter) Mittenwald gefahren  
mit Zeit zur freien Verfügung.

Die Anmeldung erfolgt bei Cathrin Seidl unter 0173 7263367, eine  
Anmeldung ist nur durch die Tätigung der  
Überweisung bis 12.07.2025 erfolgreich.

IBAN: DE20 7216 0818 0001 8221 44  
BIC: GENODEF1INP

Preis: 35,00 €

Bei Nichtteilnahme bitte um Ersatz kümmern.

**Wir freuen uns auf euch!**



**Bürgerverein Pförring e.V.**  
mit Herz, Hand und Verstand für Pförring

## Unsere kostenlosen Angebote für Sie

### Bürgercafé

jeden 2. Freitag im Monat von 15:00 -17:00 Uhr  
Pfarrheim Pförring

### Kostenloser Einkaufs- und Fahrservice

für hilfsbedürftige Mitbürger.

Für sonstige benötigte Hilfen, bzw. Anregungen oder  
Ideen wenden Sie sich gerne an folgende Kontakte:

Brigitte Dellekönig

08403/671

Rayk Pöthig

08403/939722

Alle Informationen zum Bürgerverein und den  
Aktionen unter [www.buergerverein-pfoerring.de](http://www.buergerverein-pfoerring.de)



©tandav | stock.adobe.com



Alfred Paulus  
1. Bürgermeister

## Liebe Kinder, liebe Eltern!

ich freue mich riesig, euch auch 2025 wieder ein buntes und abwechslungsreiches Ferienprogramm in unserer Heimatgemeinde präsentieren zu dürfen. Dank des unermüdlischen Einsatzes zahlreicher Vereine und ehrenamtlicher Helfer entsteht erneut eine Vielfalt an Mitmach-Angeboten – von sportlichen Herausforderungen über kreative Workshops bis hin zu spannenden Ausflügen. Schon jetzt ein herzliches Dankeschön an alle, die das möglich machen! Eure komplette Übersicht mit Terminen und Buchungslink findet ihr weiter unten. Stöbert gerne in unserem Programm – ich bin sicher, dass für jeden etwas dabei ist und ihr tolle neue Erfahrungen sammeln werdet.

Habt eine entspannte Ferienzeit, viel Spaß und wunderbare Erlebnisse beim Mindelstettener Ferienprogramm 2025!

WEBSEITE AUFRUFEN  
**1**

Das Ferienprogramm erreichen Sie über Ihren PC, Tablet oder Smartphone unter:

**[www.unser-ferienprogramm.de/mindelstetten](http://www.unser-ferienprogramm.de/mindelstetten)** All jenen, die keinen Zugang zum Internet haben, helfen wir gerne während des Anmeldezeitraumes in der Kanzlei.

REGISTRIEREN  
**2**

ab 04.07.

Auf der Webseite müssen Sie sich **registrieren, um Kurse buchen** zu können. Die Registrierung erreichen Sie unter selbigem Menüpunkt.

Wenn Sie mehrere Kinder haben und möchten, dass diese immer gemeinsam einem Kurs zugeordnet werden, müssen Sie den Haken bei **„gemeinsam“** während der Registrierung setzen.

KURS AUSWÄHLEN  
**3**

bis 19.07.

Unter **„Programmliste“** finden Sie alle Kurse dieses Heftes. Neben den entsprechenden Informationen können Sie nun nach Registrierung Kurse buchen.

Bei einer Buchung wird Ihr Kind auf die jeweilige **Wunschliste** gesetzt. Für die folgende Verlosung spielt es keine Rolle, ob Sie früher oder später gebucht haben.

## Jetzt online zum Ferienprogramm anmelden

Die Anmeldung zum Ferienprogramm findet wie gewohnt digital statt. Dies bietet zahlreiche Vorteile für Sie als Eltern, uns als Gemeinde und auch für die Veranstalter.

Über die Gemeindefwebseite bzw. über eine separate Adresse gelangen Sie auf die Webseite unseres Ferienprogramms. Sie sehen dort nicht nur das gesamte Kursangebot, sondern können Ihre Kinder nach der Registrierung auch direkt für Veranstaltungen anmelden. Beachten Sie die entsprechenden Fristen. Nach der automatischen Verlosung und Zuteilung erhalten Sie via Email alle weiteren Informationen.

Bei Schwierigkeiten steht Ihnen Frau Bauer als Ansprechpartnerin zur Verfügung:  
Christine Bauer  
Tel.: 08404/939471-0  
Mail: christine.bauer@mindelstetten.de

### Öffnungszeiten Gemeindegkanzlei:

Montag & Dienstag: 17:30-19:30 Uhr  
Mittwoch & Donnerstag: 09:00-12:00 Uhr



Für die Buchung und nähere Informationen rufen Sie folgende Webseite auf  
[www.unser-ferienprogramm.de/mindelstetten](http://www.unser-ferienprogramm.de/mindelstetten)

Sie können auch einfach den nebenstehenden QR-Code scannen.



am 20.07.

Endlich ist es soweit. Ab nun kümmert sich ein Algorithmus um die Platzvergabe. Auf diese Regeln können wir keinen Einfluss nehmen. Das Programm verhält sich allerdings so, dass es zu einer möglichst fairen und ausgewogenen Platzvergabe kommt. **Für jeden gelten die gleichen Chancen!** Sie erhalten spätestens am Folgetag eine Email mit allen Buchungsdetails. **Wichtig: Die Bezahlung der jeweiligen Kursgebühr erfolgt am Tag der Veranstaltung direkt beim Veranstalter.**

# PROGRAMM

Freitag, 01.08.2025

## Crosslauf mit Grillen

Sportgelände Mindelstetten, 15.00 Uhr  
FC Mindelstetten

Keine Anmeldung erforderlich, einfach vorbeikommen

Montag, 04.08.2025

## Rund um's Pferd

Gelände Fam. Ebner, 15.00 - 18.00 Uhr  
Reit- und Fahrverein

Anmeldung erforderlich

Freitag, 08.08.2025

## Rund um die gelbe Filzkugel

Tennisplatz, 15.00 - 18.00 Uhr  
TC Mindelstetten

Anmeldung erforderlich

Sonntag, 10.08.2025

## Tag bei der Feuerwehr

Feuerwehrhaus, 14.00 - 17.00 Uhr  
Feuerwehr Mindelstetten

Keine Anmeldung erforderlich, einfach vorbeikommen

14.08.2025 bis 24.08.2025

## Geocaching im Gemeindegebiet

Gemeindegebiet  
CSU Ortsverband Mindelstetten

Keine Anmeldung erforderlich, einfach mitmachen

Donnerstag, 14.08.2025

## Ein Tag mit dem Alpaka

Marktplatz Mindelstetten, 15.00 - 18.00 Uhr  
KLJB Mindelstetten

Anmeldung erforderlich

Samstag, 16.08.2025

## Schießen aus allen Rohren

Sportheim Mindelstetten, 14.00 - 16.00 Uhr  
Dt. Michl Mindelstetten

Anmeldung erforderlich

Freitag, 22.08.2025

## Wanderung zum Wackelfelsen

Bushaltestelle in Tettenagger, 14.00 Uhr  
Obst- und Gartenbauverein

Anmeldung erforderlich

Montag, 01.09.2025

## Taekwondo Schnuppertraining

Schulturnhalle, 15.00 - 16.30 Uhr  
Taekwondo Tiger & Dragon

Anmeldung erforderlich

Dienstag, 02.09.2025

## Zauber-Vorstellung

Schulturnhalle, 14.00 Uhr  
Gemeinde Mindelstetten

Anmeldung erforderlich

Donnerstag, 11.09.2025

## Backen macht Spaß

Bürgersaal Mindelstetten, 14.00 - 16.30 Uhr  
Silvia Widmann & Gemeinde Mindelstetten

Anmeldung erforderlich

Samstag, 13.09.2025

## Mit dem Jäger ins Revier

Waldkindergarten Kesselberg, 13.30 - 16.30 Uhr  
Jagdpädchter Mindelstetten & Hüttenhausen

Anmeldung erforderlich

# EINLADUNGEN

GEMEINDE  
MINDELSTETTEN



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zwei bedeutende Ereignisse stehen bevor: die Segnung unserer neuen Rettungswache am 05. Juli 2025 und die Einweihung des neuen Bauhofes am 13. Juli 2025. Wir freuen uns sehr, diese Meilensteine gemeinsam mit Ihnen zu begehen. Ihre Teilnahme zeigt, wie lebendig und engagiert unsere Gemeinde ist – seien Sie herzlich eingeladen, mit uns zu feiern und Teil dieser wichtigen Tage zu sein!



SAMSTAG

**05. JULI 2025**

**Kirchliche Segnung unserer neuen Rettungswache**

MEHRZWECKHALLE | 13.30 UHR

Mit großer Freude laden wir Sie zur kirchlichen Segnung unserer neuen Rettungswache ein. Gemeinsam wollen wir diesen wichtigen Meilenstein für die Sicherheit in Mindelstetten feiern.

Programmablauf

**13:30 UHR** · Eintreffen an der Mehrzweckhalle und gemeinsamer Marsch zur Rettungswache

**13:45 UHR** · Segnung durch Pfarrer Schemmerer

**14:30 UHR** · Feier im Bürgersaal – gleichzeitig würdigen wir das **Jubiläum von Dr. René Vogelsang. (Feier von 10 bis 16 Uhr mit kleinem Empfang)**

**15:00 UHR** · Heitere Sketche des Theatervereins Mindelstetten

**16:00 UHR** · Ausklang des offiziellen Teils

Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt. Wir freuen uns über Ihr zahlreiches Erscheinen – bringen Sie gerne Familie & Freunde mit!

SONNTAG

**13. JULI 2025**

**Kirchliche Segnung unseres neuen Bauhofes**

BAUHOF | 14.00 UHR

Nur eine Woche später weihen wir unseren neuen Bauhof ein – ein weiterer wichtiger Schritt für eine gut funktionierende Infrastruktur in unserer Heimatgemeinde, zu der wir alle herzlich einladen.

Programmablauf

**14:00 UHR** · Festakt mit kirchlicher Segnung

**AB 14:15 UHR** · Geführte Besichtigungen des Bauhofes

**BIS 16:30 UHR** · Informeller Austausch bei Kaffee & Kuchen

Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger sind herzlich eingeladen. Kommen Sie vorbei, schauen Sie hinter die Kulissen unseres Bauhofes und genießen Sie einen gemütlichen Nachmittag.



**Wir freuen uns auf Sie!**

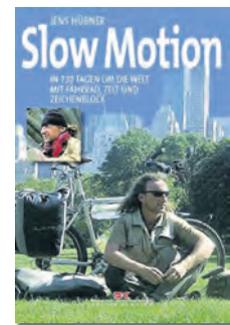
**MONTAGS**  
15-17 Uhr

**FREITAGS**  
16:45-18:00 Uhr

**SIE FINDEN UNS IM**  
Gemeindezentrum 1. OG  
Mayer-Platz 1 | 93349 Mindelstetten



**Medienblock:**  
„Pilgern“  
aus Regensburg



## Buchtipp und Leseempfehlungen für Jung & Alt



**Die schönste Überraschung dieser Saison – der berührende Roman des Fußballweltmeisters**

Der wärmste Sommer aller Zeiten, die erste große Liebe, eine Nacht, die alles verändert. Christoph Kramers Roman ist eine so persönliche wie berührende Geschichte über das Fünfzehnjährige und die Momentaufnahme einer Zeit, in der alles noch so einfach schien. Erzählt mit ganz viel Herz und einem unwahrscheinlichen Gespür für die kleinen Dinge, die im Leben einfach alles bedeuten. Es ist der Sommer 2006, ein Hitzerekord jagt den nächsten, die Fußballweltmeisterschaft verändert das Land – und für den 15-jährigen Chris verändert sich gerade das ganze Leben. Er verbringt die Abende mit seinen Freunden auf dem Dach der alten Scheune und verschläft die heißen Tage im Freibad. Er will Fußballprofi werden, aber vor allem will er eins: endlich cool sein. Chris ist ein Teenager wie jeder andere auch, auf der Suche nach sich selbst. Dann passiert das Unfassbare. Debbie, das schönste Mädchen der Schule, interessiert sich ausgerechnet für ihn. Es beginnt eine emotionale Achterbahnfahrt, bei der Chris alles wagt und doch nie vergisst, was wirklich wichtig ist: Freundschaft und die Gewissheit, wirklich gelebt zu haben. Ein nächtlicher Roadtrip mit seinem besten Freund ist da ein guter Anfang...

Christoph Kramers Debüt katapultiert uns zurück in die Zeit im Leben, in der alles möglich schien und in der das größte Glück und die größte Verzweiflung ganz nah beieinanderlagen. Eine wunderbar melancholische Hommage an den Zauber aller Anfänge, die Magie der ersten Liebe und nicht zuletzt an die Freundschaft – die Geschichte eines Sommers, den man nie mehr vergisst.



**NEW ADULT**

Sie glaubt nicht an Happy Ends – aber das letzte Kapitel ihrer eigenen Geschichte wurde noch nicht geschrieben.

Es könnte der Durchbruch in Maeves Karriere sein: Die junge Journalistin soll einen Reiseführer für Menschen mit Liebeskummer schreiben. Dafür reist sie auf den Spuren tragischer Liebespaare aus Literatur und Weltgeschichte durch Europa. Begleitet wird sie ausgerechnet von Callum, ihrer ersten großen Liebe, den sie nach einem einzigen Date auf ihrem Abschlussball nie vergessen konnte.

Callum ist Fotograf und möchte nach den schlimmsten Jahren seines Lebens neu anfangen. Für seinen ersten richtigen Auftrag soll er mit dem Menschen zusammenarbeiten, der sein neues Leben mit einem Wimpernschlag wieder zerstören könnte: Maeve. Während beide versuchen, sich auf einem Roadtrip im Camper aus dem Weg zu gehen, fragen sie sich, ob es nicht doch ein Happy End für ihre persönliche Liebesgeschichte geben könnte, denn die alten Gefühle flammen plötzlich wieder zwischen ihnen auf.



**„Mein Weg in die Starfelt“** von Thomas Müller schildert die motivierende Geschichte des jungen Thomas Müller, der seinen Platz in der ersten Mannschaft des renommierten FC Bayern München erkämpft. Mit nur zehn Jahren beginnt seine Reise, die von der Ersatzbank startet und durch unermüdliches Training und

die Ermutigung seines Teamkollegen Martin zu seiner ersten großen Chance führt. Dieses Buch ist perfekt für Leseanfänger zwischen 7 und 9 Jahren, die durch Thomas Müllers echte Erfahrungen sowohl die Freuden als auch die Herausforderungen des Fußballs kennenlernen. Die Geschichte ist angereichert mit vielen Illustrationen im Comicstil, großen Schriftarten und kurzen Textabschnitten, die das Lesen erleichtern. Zusätzlich enthält es 16 Seiten mit Leserätseln und Spielen, die das Verständnis vertiefen und die Handlung lebendig machen.



**... übrigens ist Thomas Müller ...**

... Lesebotschafter der Stiftung Lesen. Müller macht das, um Kindern Spaß am Lesen zu vermitteln und sie zu ermutigen, auch in der Freizeit zu lesen. Er hat selbst mehrere Kinderbücher geschrieben und liest regelmäßig aus seinen Werken vor.



folgt uns gerne auf Instagram  
**buecherei\_mindelstetten**

[www.mindelstetten.de/buecherei](http://www.mindelstetten.de/buecherei)

**Jetzt Mitglied werden!** Sie können auf der Homepage der Gemeinde Mindelstetten unter „Einrichtungen“ – „Bücherei“ unser neues Anmeldeformular herunterladen und es bequem am Computer ausfüllen. Bringen Sie es einfach bei Ihrem ersten Büchereibesuch mit.



## Walderlebniszentrum Schernfeld



**E**inen gemeinsamen Ausflug machten unsere Vorschulkinder dieses Jahr zum Walderlebniszentrum Schernfeld. Die Kinder durften sich an dem Tag in Eichhörnchen verwandeln und den Tag im Wald als dieses erleben.

### Dazu gab es verschiedene Stationen:

- Spiegelspaziergang über Kopf durch den Wald
- Weitsprung: Wie weit kann ein Eichhörnchen springen?
- Telefon eines Eichhörnchens am Holzstamm
- Spiel: Eichhörnchen werden zum Sammler
- Hoch hinaus für die Eichhörnchen gehts auf der schwebenden Leiter



## TERMINE

**Mo. 07.07.25, 18:30 Uhr**

Elternabend zum Thema Inklusion

**Fr. 11.07.25, 17:00 – 21:00 Uhr**

Füchse - Fest

**Fr. 18.07.25**

Zelten im Kindergarten (Organisation EB)

**Mo. 21.07.25**

Der Fotograf kommt

**Mi. 30.07.25**

Abschlussgottesdienst in der Pfarrkirche

**Do. 31.07.25, 11 Uhr**

„Rauschmiss“ der Füchse

## Gemeindkindergarten Mindelstetten

Emmeram-Batz-Straße 1  
93349 Mindelstetten

KONTAKT

☎ 0 84 04/5 99

✉ [kindergarten@kiga-mindelstetten.de](mailto:kindergarten@kiga-mindelstetten.de)

ÖFFNUNGSZEITEN

🕒 07–16 Uhr MONTAG-FREITAG

ANSPRECHPARTNER

👤 Eva Neudorfer

BESUCHEN SIE

🌐 [mindelstetten.de/kindergarten](http://mindelstetten.de/kindergarten)

## Waldgruppe

**D**ie Kinder bemalten Astscheiben in verschiedenen Farben und bauten sich damit ihren eigenen „Burgerladen“ – Kundschaft stand schon bereit. Die gesammelten Waldschätze platzierten alle in einem selbst gebundenen Rahmen. Außerdem backten die Mädchen und Buben gemeinsam leckere „Hollerküchle“ und ließen sich diese schmecken.





## Freispielzeit

In der roten Gruppe haben die Kinder viel Spiel und Spaß mit den neuen Magnetbausteinen. Ganz besonders großartig ist es, dass sie mit den Lego Duplo Bausteinen kompatibel sind. Es entstehen täglich kreative Konstruktionen. Die Füchse der roten Gruppe genießen die Ruhe im Zwischenraum und machen mit viel Ausdauer und Konzentration einige MiniLÜK Seiten. Bei benötigter Hilfe unterstützen sich die Jungs gegenseitig.

## Geburtstag

Die letzten Geburtstage in diesem Kindergartenjahr werden gefeiert. An diesem Tag steht das Kind den ganzen Ki-ga-Tag im Mittelpunkt und darf die Art der Geburtstagsfeier selbst bestimmen.



## Entenrennen des Lions-Club

Einige Familien aus unserem Kindergarten haben beim diesjährigen Entenrennen des Lions-Club durch das Kaufen von Rennlizenzen teilgenommen. Die Erlöse kommen sozialen Einrichtungen zugute. Zudem wurde die spannende Aktion am Samstag, den 14. Juni, von Groß und Klein verfolgt. Vielen Dank für Eure Unterstützung!



## Sonnige Tage

Die Mädchen und Buben der gelben Gruppe genossen in den letzten Wochen das schöne Wetter im Garten, im Sandkasten und auf dem Klettergerüst. Aber auch nutzten sie die sonnigen Tage für einen Spaziergang zum Spielplatz, bei dem sie sich austoben durften. Auch die Kinder der anderen Hausgruppen genießen die Zeit im Sandkasten und erfreuen sich am Matschen mit Wasser, Sandkuchen backen oder Burgen bauen.





## Schüler erkunden Wasserversorgung



Am 28. Mai 2025 unternahmen die Dritt- und Viertklässler der Grundschule Mindelstetten einen spannenden Unterrichtsgang. Ziel war es, den Kindern die vielfältigen Stationen der Wasserversorgung näherzubringen und ihnen die Bedeutung unseres Trinkwassers zu vermitteln. Der Tag begann mit einer interessanten Führung durch Stefan Fanderl, den Leiter des Wasserzweckverbandes. Er stellte den jungen Besuchern die wichtigsten Einrichtungen vor. Dabei besuchten die Kinder die beiden Trinkwasserbrunnen sowie die Wasseraufbereitungsanlage an der Kohlmühle bei Altmannstein. Beeindruckend war die Erklärung, wie das Wasser gereinigt wird, damit es aus unseren Wasserhähnen fließt. Auch die beiden Wasserhochbehälter in Buch, der alte und der neue, wurden besichtigt und es wurde gezeigt, wie sie das Wasser für die Versorgung der Region speichern.

Die Kinder waren begeistert von den Einblicken in die Wasserversorgung und stellten viele Fragen. Als kleines Dankeschön sangen sie zum Abschluss das lustige Lied „Tiptipi tup tup“ über einen tropfenden Wasserhahn. Außerdem überreichten sie Herrn Fanderl passend zum Thema Pflegeprodukte von „Cool Water“. Nach dem offiziellen Teil machten die Kinder mit ihren Lehrkräften Beate Munk und Julia Schmidt noch einen Ausflug zur 1000-jährigen Eiche bei Hexenagger. Bei diesem beschaulichen Spaziergang konnten die Kinder die Natur genießen und den Tag entspannt ausklingen lassen. Es war ein gelungener Tag, der den Schülerinnen und Schülern nicht nur Wissen vermittelte, sondern auch Spaß machte und die Bedeutung unseres Wassers in den Mittelpunkt stellte.

## Ab auf den Roller!

Im Rahmen der Verkehrserziehung durften die Kinder der 2. Klasse ihr Können auf dem Roller unter Beweis stellen. Unter Anleitung unserer Sicherheitsbeauftragten Frau Schmidt wurde ein Parcours aufgebaut, den jede Schülerin und jeder Schüler absolvieren musste. Unter anderem galt es folgende Übungen zu bewälti-

gen: Slalomfahrt, eine Gasse durchqueren, über eine Brücke fahren, unter Hindernissen hindurchfahren, einhändig fahren. Auch der fachgerechte Transport und das sichere Abstellen des Rollers wurden geübt. Am Ende meisterten alle Kinder den Parcours mit Bravour und erhielten ihr Silbersiegel für den Fahrradführerschein.

### Grundschule Mindelstetten

Emmeram-Batz-Straße 3  
93349 Mindelstetten

#### KONTAKT

☎ 0 84 04/17 69

✉ sekretariat@schule-mindelstetten.de

#### ÖFFNUNGSZEITEN

🕒 07–12 Uhr MONTAG-FREITAG

#### ANSPRECHPARTNER

👤 Rektorin: Stefanie Haberl

#### BESUCHEN SIE

🌐 [mindelstetten.de/schule](http://mindelstetten.de/schule)





## Dorferneuerung Hiendorf: Kanalarbeiten abgeschlossen

Die Gemeinde Mindelstetten informiert: Im Rahmen der Dorferneuerung in Hiendorf sind die Kanalarbeiten vollständig abgeschlossen. Parallel dazu hat der Wasserzweckverband der Altmannteiner Gruppe sämtliche Armaturen und Schieber erneuert. Nun folgen die Arbeiten an den Straßeneinfassungen und der schrittweise Aufbau der Fahrbahn.

Die weiteren Bauphasen sind wie folgt geplant:

- Im Juli wird die Tragschicht inklusive Unterbau von Süden bis zum Schwemmplatz eingebaut.
- Im August setzt das ausführende Bauunternehmen den Tragschicht-Einbau vom Schwemmplatz in nördlicher Richtung fort.

## KIRCHE & GLAUBE | MINDELSTETTEN

### Dorfsgemeinschaft Hiendorf Maiandacht

An Christi Himmelfahrt fand die alljährliche Maiandacht am Anna Schäffer Marterl in Hiendorf statt. Anschließend gab es Kaffee und Kuchen und bei gutem Wetter konnten die zahlreichen Besucher noch gemütlich zusammensitzen. Vergelts Gott allen, die mithelfen, mitgestalten und mit dabei sind!



## Fronleichnamsprozession in Offendorf

Die Gläubigen aus Offendorf feierten heuer mit Pfarrer Johannes Bäuml das Fronleichnamfest. In seiner Predigt ging er auf den „Prangertag“ ein. Er fragte die Kinder „Was macht denn den heutigen Tag aus?“. Es ist das Hochfest des Leibes und des Blutes Christi, so seine Antwort. Wir tragen den Herrn in Form der Hostie mit der Monstranz in feierlicher Prozession durch den Ort. Nach dem Gottesdienst formierte sich die Prozession. Angeführt von den Kelsbachbuam und den Fahnenabordnungen der Vereine ging es unter den Klängen der Musik an die vier aufgebauten Altäre in Offendorf. Der erste Altar war im Schloss von der Familie Stadler vorbereitet worden. An der zweiten Station wurde vor der Marienstatue am Batz-Anwesen gebetet und gesungen. Die dritte Station war am Haus von Familie Hofmayer. Die vierte Station führte zurück

zur Kirche an das Grundstück von Familie Schneider. Mit dabei waren die Erstkommunionkinder Anna Mayer, Eva Weindl und Elias Götz. Der Kirchenchor stimmte bei je-

der Station Lieder an, bei denen dann alle mitsangen. Am Ende bedankte sich Pfarrer Bäuml bei allen Mitwirkenden für geleistete Dienste. (rss)



Die Fronleichnamsprozession in Offendorf machte im Schloss Offendorf an der ersten Station Halt. Pfarrer Johannes Bäuml feierte das Fest mit zahlreichen Gläubigen.



## Mit Prozession Glauben sichtbar gemacht

Zahlreiche Gläubige feierten in der Pfarrei Mindelstetten mit Messe und Prozession das Fest Fronleichnam. Das Wort „Fronleichnam“ leite sich aus den mittelhochdeutschen Wörtern „fron“ für Herr und „lichnam“ für Leib ab und bedeute soviel wie „Leib des Herrn“, erklärte Ortspfarrer Josef Schemmerer zu Beginn des Pfarrgottesdienstes. Bei der anschließenden Prozession

trug der Pfarrer dann den Leib des Herrn in Gestalt der Hostie mit der Monstranz durch den Ort. Angeführt von Kreuz und Kirchenfahnen bildeten die geschmückten Heiligenfiguren der Landjugend, die Fahnenabordnungen der Vereine, Ministranten, Blasmusiker und ein strahlend blauer Himmel einen prachtvollen Rahmen für den Festzug. An den vier liebevoll hergerichteten

Altären entlang des Prozessionsweges wurde in den Anliegen von Kirche und Welt gebetet. Zurück in der Pfarrkirche bedankte sich Pfarrer Schemmerer nach dem gemeinsam gesungenen „Te Deum“ und dem eucharistischen Segen bei allen, die durch ihre Teilnahme am Fronleichnamsfest ihren Glauben bezeugt und nach außen sichtbar gemacht haben.

*Text / Fotos: Anita Irl*



Seit etlichen Jahren ist es in Mindelstetten Brauch, dass der Fronleichnamsaltar bei der Kirche von den Eltern der Erstkommunionkinder gestaltet wird. So machten sich auch heuer wieder einige Mütter in aller Frühe an die Arbeit, um aus Blüten und Blätter einen Blumenteppich mit dem Motiv der Vorstellungstafel zu legen. Bevor die Kinder in ihren Festkleidern oder als junge Ministranten am Gottesdienst und an der Prozession teilnahmen, bewunderten sie gemeinsam mit Ortspfarrer Josef Schemmerer das kreative Werk der Mamas.

*Text / Foto: Anita Irl*



Vor dem Abmarsch spendete Pfarrer Schemmerer den Pilgersegen.



Bei strahlendem Sonnenschein machten sich die Mindelstettener mit ihrer Jubiläumskerze um sechs Uhr früh auf den Weg nach Bettbrunn.

## 400 Jahre Bittgang nach Bettbrunn

### Eine Kerze zum Wallfahrts-Jubiläum

Zum Gedenken an die inzwischen 400jährige Wallfahrts-Tradition zum heiligsten Salvator wurde von der Pfarrei Mindelstetten bei ihrem diesjährigen Bittgang eine Votivkerze nach Bettbrunn getragen. Die ein Meter hohe Kerze ist mit dem Bild der heiligen Anna Schäffer verziert und trägt die Aufschrift „400 Jahre Bittgang der Pfarrei Mindelstetten 1625 - 2025“. Die Jahreszahl „1625“ ist auf der historischen Votivkerze vermerkt, die die Gemeinde Mindelstetten nach Bettbrunn gestiftet hat und gilt als erste sicher belegte Quelle für die Wallfahrt. Am Samstag nach Christi Himmelfahrt, an dem seit langer Zeit jedes Jahr der Bittgang stattfindet, versammelten sich die Mindelstettener Fußwallfahrer um sechs Uhr morgens am Kirchplatz. Vor dem gemeinsamen Abmarsch betete Ortspfarrer Josef Schemmerer den Pilgersegen. Unter dem festlichen Geläut der Kirchenglocken und bei strahlendem Sonnenschein machten sich die rund 85 Teilnehmer, angeführt von Kreuz-, Fahnen- und Kerzenträgern auf in Richtung Bettbrunn. Betend, meditierend und singend gingen die Pilger den knapp zweistündigen Weg über Hüttenhausen, Offendorf, Oberoffendorf und einem Teilstück des Jakobsweges durch den Köschinger Forst zum Wallfahrtsort. Bereits am Ende des Waldweges wurden die Mindelstettener von einer Bettbrunner Fahnenabordnung empfangen und in den

Ort geleitet. Dort warteten schon zahlreiche Mindelstettener, die mit dem Auto gekommen waren, auf die Bittgänger. Gemeinsam zog man in die Wallfahrtskirche ein und brachte die Jubiläumskerze vor zum Altar. Pfarrer Wojciech Wysocki aus Kösching, zu dessen Pfarrei Bettbrunn gehört, begrüßte die Pilger und beglückwünschte sie zu ihrem außergewöhnlichen Jubiläum. Zu Beginn der Festmesse, die Pfarrer Schemmerer in den Anliegen der Wallfahrer zelebrierte, segnete und entzündet die neue Votivkerze. Bei seiner Predigt stellte er die rhetorische Frage, wie viele Bitten und Anliegen seit der Zeit unserer Vorfahren wohl schon hierhergetragen worden sind. Ausgehend vom Wort Jesu „Alles, worum ihr den Vater in meinem Namen bittet, wird er euch geben!“, stellte er Überlegungen für ein wirkungsvolles Bittgebet an. Am Ende der Messe bedankte er sich bei allen, die sich an der Wallfahrt beteiligt haben. Musikalisch wurde der Gottesdienst mit Beiträgen vom Kirchen-, Männer- und Jugendchor aus Mindelstetten umrahmt. Bei der anschließenden Einkehr im örtlichen Gasthaus versorgte der Pfarrgemeinderat die hungrigen Pilger mit Leberkäsemmeln. Nach dieser Stärkung machte man sich wieder auf den Heimweg, wobei rund 20 Pilger mit Kreuz und Fahnen zu Fuß zurück nach Mindelstetten gingen.

Text / Fotos: Anita Irl



Kreuz und Kirchenfahnen führten die Jubiläumswallfahrt an.

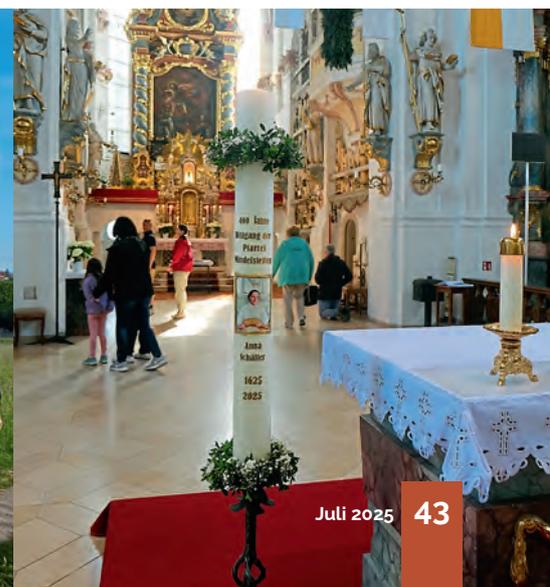


Die geschmückte Votivkerze wurde in einem Tragegestell aus Holz von Maximilian Rottenkolber, (vorne links, im Uhrzeigersinn) Dominik Irl, Tobias Priemer und Martin Selbeck nach Bettbrunn getragen.

Die neue Votivkerze wird ihren Platz in der renovierten Kerzenkapelle finden.



Nach dem Waldstück stellten sich die Pilger mit Blick auf Bettbrunn zu einem Gruppenfoto auf.





## Rückblick auf eine lange Wallfahrtstradition

Die Wallfahrt nach Bettbrunn, die auf ein Hostienwunder im Jahr 1125 zurück geht, erfährt im ausgehenden 16. Jahrhundert eine Blütezeit, die fast drei Jahrhunderte andauerte. In diese Zeit fällt der erste hundertjährige Kreuzgang der Pfarrei Mindelstetten nach Salvator. Die altvorderen Mindelstettener stifteten zu diesem ersten großen Jubiläum eine Votivkerze mit der Aufschrift „Opfer der Gemeinde Mindelstetten“.

Rund zweihundert Jahre später wird die Kerze renoviert, wie weiter auf dem histo-

rischen Relikt zu lesen ist: „renoviert 1831 durch F.M. Bertold, Lebzelter Ingolstadt“. Warum die Kerze nicht zum runden Jubiläum 1825 renoviert wurde, sondern erst 1831 kann nur vermutet werden.

Doch mit der Säkularisation 1803 wurde es ruhig um Bettbrunn. Das Kloster der Augustiner-Eremiten, die den Ort und die Pilger betreuten, wurde aufgelöst, die Wallfahrt verboten.

Anlass für eine Rückbesinnung auf die Wallfahrt könnte dann für die Mindelstettener ein besonders schweres Unwetter gewesen sein, das im Juni 1830 über ihren Ort niederging. Um zukünftigen himmlischen Schutz zu erleben gingen sie 1831 in einem feierlichen Kreuzgang nach Bettbrunn und ließen die Kerze renovieren. Wieder hundert Jahre später, im Mai 1931, wurde eine zweite Votivkerze von Mindelstetten nach Bettbrunn gestiftet.

Text / Foto: Anita Irl

Zum Foto: Neben vielen anderen Kerzen steht im Chorraum der Wallfahrtskirche Bettbrunn die Votivkerze aus Mindelstetten von 1625.

Über der Aufschrift sind auf der Kerze der heilige Nikolaus, Patron der Pfarrkirche Mindelstetten, und der segnende Christus zu sehen.



## 80. Geburtstag von Alois Forstner

Bei bester Gesundheit und strahlenden Sonnenschein feierte Alois Forstner am Samstag, den 21. Juni, seinen 80. Geburtstag. Alois Forstner wurde am 21.06.1945 in Hiendorf geboren und wuchs mit zwei Brüdern auf.

Er besuchte die Grundschule in Mindelstetten und anschließend die Berufsschule in Neuenhinzenhausen. Bis zu seinem Wehrdienst arbeitete er auf den elterlichen Hof. Nach der Bundeswehr war er als Kraftfahrer tätig bis er 1973 zum Bayernwerk nach

Großmehring wechselte. Es erfolgte die Weiterbildung zum Kraftwerker wo er für den betrieb der Anlagen verantwortlich war. 1985 wechselte er zur Audi AG in den Bereich Energie- und Medienversorgung wo er bis zum wohlverdienten Ruhestand die Verantwortung übernahm.

1970 heiratete er seine Ehefrau und zogen gemeinsam ins neu gebaute Eigenheim ein. Aus der Ehe gingen zwei Kinder hervor, voll Freude blickt er auf fünf Enkelkinder die ihren Opa gratulierten.

Auch 1. Bürgermeister H. Alfred Paulus, H.H. Pfarrer Schemmerer, die Dorfgemeinschaft, Freunde und Verwandte, der Kriegerverein Mindelstetten, FF-Hiendorf und der Imkerverein waren als Gratulanten vertreten.

Alois Forstner war im Vereinsleben sehr aktiv, wie 1. und 2. Vorstand der FF-Hiendorf, 1. Vorstand und jetzt Ehrenvorstand des Kriegerverein Mindelstetten.

Er genießt jetzt seinen Garten, die Natur und wandert gerne in den Bergen.





104 Fahrzeuge präsentieren sich bei der elften Oldtimerschau beim Bahnhofsfest am Vereinsbahnhof Offendorf.

## Oldtimerschau beim Bahnhofsfest in Offendorf

Der Vereinsbahnhof Offendorf hat am Sonntag zum Bahnhofsfest mit Oldtimerschau eingeladen. Schon vor 13 Uhr rollten alte Bulldogs, Autos und Motorräder zum Ausstellungsgelände auf dem Bolzplatz am Vereinsbahnhof. Zu Kaffee und Kuchen trafen viele Gäste und Besucher ein. Unter den Gästen waren der zweite Bürgermeister Jakob Lang (CWG) und Kreisrat Josef Kundler (CSU) sowie etliche Gemeinderäte.

Das Wetter war sehr heiß und da macht es mit den Oldtimern ohne Dach besonders viele Spaß. So wurden die Raritäten an Fahrzeugen bei strahlendem Sonnenschein präsentiert. Beim elften Treffen der Oldtimer waren die Fahrzeuge meist auf Hochglanz poliert. Die Organisation vor Ort übernahm Reinhard Schneider, Ludwig Nigl, Fabian Harfold und Laura Schlagbauer. So kamen Traktoren, Unimogs, Autos, Motorräder und Räder zusammen. Die meisten Besitzer kamen aus der näheren Umgebung. Der weitest angereiste Besucher war Yannik Bassler aus Ulm. Er kam mit seinem Allgaier Traktor A22 aus dem Jahr 1951.

Das ältesten Gefährt war ein Motorrad der Marke Moto Guzzi GTV von Jakob Weidinger aus dem Jahr 1936. Bei den Traktoren war der Traktor ein Lanz D 9516, Baujahr 1950 von Georg Ohrner aus Ingolstadt der Älteste seiner Art. Bei den Autos stachen die drei DKW 1000 S de Luxe aus dem Jahr 1963 heraus. Diese gehören Michael Reichmann, Rudolf Pauly und Martin Schnell. Die meisten Traktoren, teils liebevoll restauriert stammten aus den Jahren zwischen 1951 und 1956. Das älteste Zweirad brachte Ralf Kannamüller mit. Es war ein NSU Herrenrad aus dem Jahr 1950. Eine Besonderheit hatte Martin Walser dabei. Er kam mit einem Mähdrescher der Marke Lanz aus dem Jahr 1958.

Der Vorsitzende vom Vereinsbahnhof Offendorf Sebastian Schoberer stellte alle Fahrzeuge einzeln vor und bedankte sich bei den Besitzern für ihre Teilnahme. Die Kinder konnten sich in der bereitgestellten Hüpfburg nach Herzenslust austoben oder an der großen Fußball-Dartscheibe ihre Geschicke probieren. Heuer wurden von Xaver und Regina Hofmayer wieder

Spiele organisiert. Hier war beim „Heißen Draht“ eine ruhige Hand und Geschicklichkeit gefragt. Bei der Schokokuss-Schleuder gab es süße Preise zu gewinnen. Wer wollte, konnte sich ein Tattoo auf die Haut kleben lassen. Später ließen sich die Gäste noch Gegrilltes und Käse schmecken und verweilten noch lange am Festgelände.

(rss)



Am Kinderstand konnten sich die Besucher ein Tattoo aufmalen lassen oder beim „Heißen Draht“ ihre Geschicklichkeit testen.

Zeitlos schön die „Auto Union 1000 S de Luxe“ wie hier von Michael Reichmann.

Martin Walser brachte einen Lanz Mähdrescher aus dem Jahr 1958 mit.





## Landfrauenausflug nach Dillingen

Bei gutem Ausflugswetter nahmen die Ortsverbände Mindelstetten, Hüttenhausen, Hagenhill, Tettenwang und Laimerstadt gemeinsam an der BBV-Tageslehrfahrt nach Dillingen teil. Erstes Ziel war Schießerhof der Familie Landes in Donauwörth, die einen landwirtschaftlichen Betrieb mit Hühnerhaltung, Hofladen und Hofcafé betreibt. Bevor das Frühstücksbuffet startete erfuhren die Teilnehmer Wissens-

wertes über das Ei. Gestärkt ging es weiter nach Dillingen, das wegen der zahlreichen Kirchen auch liebevoll „schwäbisches Rom“ genannt wird. Bedeutende Sehenswürdigkeiten wie z. B. das Schloss und der goldene Saal wurden bei einer Führung erkundet. Nach einer kurzen Verweildauer führte es die Gruppe weiter nach Leipheim zur größten Straußenfarm Deutschlands. Bei einem Streifzug durch das Betriebsgelände lern-

te man viel über den Strauß, von der Aufzucht bis über zur Haltung. Ebenfalls wurde den Ausflugsteilnehmern erklärt, dass der Strauß ein sehr neugieriges Tier ist, obwohl dieser zu den Fluchttieren gehört und hierbei bis zu 70 km/h erreichen kann. Der Ausklang des Tages fand bei Straußenfleisch in der Straußenstube der Farm statt.

## Grillfest des Gartenbauvereins Mindelstetten

Am 1. Juni 2025 hatte der Gartenbauverein Mindelstetten seine Mitglieder zum traditionellen Grillfest in den wunderschönen Garten der Familien Lang/Forstner nach Oberoffendorf eingeladen. Der Einladung der Vorstandschaft sind rund 30 Mitglieder und Freunde des Obst- und

Gartenbauvereins gefolgt. Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Sigi Betz konnten zur Mittagszeit Spezialitäten vom Grill genossen werden. Auch für kühle Getränke hatte der Gartenbauverein gesorgt. Unter den schattigen Bäumen am Weiher gab es am Nachmittag noch selbst ge-

backener Kuchen und frisch zubereiteten Kaffee für die Gäste. Diese bedankten sich beim Organisationsteam und vor allem bei den Familien Lang/Forstner für den wunderschönen Nachmittag, der für die Gemeinschaft im Verein und das Kennenlernen untereinander von großem Wert ist.





Trainer Andreas Huber (rechts) freut sich mit seinen Schützlingen über die Erfolge in Luxemburg.



Bei den Austrian Open kämpfte sich Freyja Bay (Zweite von links) auf Platz 2.



Das Nachwuchsteam ging bei den Bavarian Open auf die Kampffläche.

## Stärke zeigen

Fotos: Tiger & Dragon

Die Sportlerinnen und Sportler der Taekwondo-Abteilung des FC Mindelsteten/ Altmannstein zeigten in den letzten Wochen erneut starke Leistungen.

Den Anfang machte das Kyorugi-Team bei den Luxemburg Open. Am 7. Juni bestritten Leonie Hoppe, Anna-Lena Voll, Regina Hofmayer und Freyja Bay begleitet und gecoacht von Andreas Huber dieses beliebte, hochrangige Turnier.

Im Achtelfinale zeigte Regina überzeugend Stärke und kickte die schweizerische Gegnerin mit einem PTG-Sieg (Win by point gap, 12 Punkte Vorsprung) aus dem Rennen. Dann traf Regina die auf Platz 1 gesetzte Deutsche. Runde 1 sicherte sich die Tiger & Dragon-Sportlerin erneut durch PTG. In den anderen beiden Runden behielt die Kontrahentin die Oberhand und Regina musste sich geschlagen geben.

Freyja Bay konnte zwar während des Kampfes sehr stark aufholen, musste schlussendlich aber der französischen Gegnerin im Achtelfinale den Sieg überlassen.

Leonie bewies erneut, was sie drauf hat und besiegte Tschechien souverän mit 2:0 Runden. Im Halbfinale ging das Duell an die Gegenseite und Leonie gewann die Bronzemedaille.

Anna-Lena zeigte ebenso Stärke und wurde dafür mit ihrer ersten G-Medaille belohnt. Sie schlug die Duellantin aus Frankreich durch ausgefeilte Angriffe und eine sichere Deckung mit 2:0. Im Halbfinale war in diesem Turnier die Belgierin die Stärkere.

Die Bundeskaderathletin Vanessa Körndl qualifizierte sich durch ihre Leistungen im Vorfeld für die Grand Prix Challenge in Charlotte (USA). Am 14. Juni galt es, sich auf einem sehr hohen Niveau dem internationalen Vergleich zu stellen, um wertvolle Weltranglistenpunkte zu sammeln. Gegen Kanada und Norwegen demonstrierte die Altmannsteinerin äußerst viel Stärke und kämpfte sich ins Halbfinale vor. Kwak Min-ju (Korea) konnte im Halbfinale gegen Vanessa mehr Punkte machen, woraufhin unsere Sportsoldatin im Charlotte keine Medaille ergattern konnte.

Am gleichen Wochenende standen die Austrian Open für das Wettkampfteam auf dem Programm. In Innsbruck gingen Freyja Bay und Leonie Hoppe für die BTU (Bayerische Taekwondo Union) ins Rennen. Leonie siegte zuerst überlegen gegen Bosnien-Herzegowina und musste leider im Viertelfinale der Ukrainerin den Sieg überlassen. Teamkollegin Freyja demonstrierte gegen Österreich, Italien und Polen eine sehr ausgeprägte Mattenpräsenz und zog verdient gegen keine Unbekannte ins Finale ein. Nelli Hrebelyk (Taekwondo Gemeinschaft Wörth/Essenbach) zeigte mehr Nervenstärke. Freyja durfte sich über die Silbermedaille freuen.

Einen Tag später gingen Leonie Mayer und Lorena Brandl in der Kategorie der Damen für die DTU an den Start. Die Partie gegen Marbelle Pfaff (GER) entschied Leonie deutlich für sich. Im Viertelfinale konnte sie sich gegen Japan nicht behaupten.

Lorena stieg aufgrund der Poolistenbesetzung direkt im Halbfinale ein und verlor gegen Bulgarien, was Platz 3 bedeutete.

Das Nachwuchsteam der Kyorugis reiste am 21. Juni, begleitet und gecoacht von Leonie Hoppe und Julia Voll, nach Nürnberg zu den Bavarian Open. Monika Mayer, Christina Bruckbauer, Christina Rummel, Lorena Rummel und Mario Eisenhut wirkten tatkräftig als organisatorische Helferinnen und Helfer beim Turnier mit. In der imposanten Kia-Arena bot sich für die Wettkämpferinnen und Wettkämpfer die Gelegenheit, gegen ein internationales Publikum seine sportlichen Fortschritte unter Beweis zu stellen. Dabei gewann Manuel Grünert an Erfahrung. Felix Pospeshnyy zeigte in seinem Viertel- und Halbfinale eine sehr gute Leistung. In der Endrunde musste er sich schlussendlich geschlagen geben und sicherte sich so die Silbermedaille. Vanessa Chiaradia wies ihre Gegnerin im Viertelfinale gekonnt in die Schranken. Eine Runde weiter hielt sie gut gegen die gegnerischen Angriffe, konnte ihre Partie allerdings nicht für sich entscheiden und wurde mit der Bronzemedaille belohnt. Ebenso Drittplatzierte wurde Saphira Fritsch.

Stärke zu zeigen, heißt auch, sich von Niederlagen nicht entmutigen zu lassen, aus verlorenen Kämpfen zu lernen und nach vorne zu blicken, um für die nächsten Taekwondo-Events gewappnet zu sein. Die nächsten Wochen vor der offiziellen Sommerpause werden noch Einiges zu bieten haben.

Susanne Voll

Vanessa Körndl beim Grand Prix im Fight gegen Korea. Fotos: DTU





## Einlaufkinder verhelfen zum Derbysieg



**W**ie schon im vergangenen Jahr wurde auch zum Derby der Rückrunde gegen den FC Sandersdorf für beide Mannschaften Einlaufkinder aus den jeweiligen Bambini Mannschaften organisiert. Unter dem Jubel der rund 500 Zuschauer durften die jüngsten Kicker gemeinsam mit ihren Vorbildern der jeweiligen Herrenteams im Felsenstadion Sandersdorf einlaufen. Um die Vereinsbindung zwischen

Groß und Klein weiter zu stärken, wird dies auch in Zukunft weiter fortgeführt. Beide Jugendteams feuerten ihre großen Vereinskameraden das ganze Spiel über lautstark an. Letztlich konnten unsere Bambinis kurz vor Spielende das einzige Tor der Partie bejubeln. Der FCM gewann das wichtige Spiel, vielleicht auch wegen unserer kleinen Glücksbringer, verdient mit 0:1.



Altmannstein | Beilngries | Berching | Breitenbrunn | Denkendorf | Dietfurt  
Greding | Kinding | Kipfenberg | Mindelstetten | Titting | Walting

[www.altmuehl-jura.de](http://www.altmuehl-jura.de)

## Aktuelles aus der Region



### Erfolgreicher Aktionsmonat für Nachhaltigkeit

Der Aktionsmonat „Unsere Region in Aktion“ ist zu Ende – und war ein voller Erfolg! Zahlreiche Veranstaltungen in den vier beteiligten Gemeinden haben gezeigt, wie vielfältig und engagiert unsere Region im Zeichen der Nachhaltigkeit unterwegs ist. Einen Rückblick mit Bildern und Berichten aller Veranstaltungen finden Sie auf unserer Webseite: [www.altmuehl-jura.de/ria](http://www.altmuehl-jura.de/ria)



### Digiscouts® – Azubis entdecken Digitalisierungspotenziale

Gemeinsam mit dem RKW Kompetenzzentrum beteiligen wir uns am bundesweiten Projekt Digiscouts®. Dabei nehmen Auszubildende eine aktive Rolle ein: Sie identifizieren in ihren Unternehmen digitale Potenziale und setzen Digitalisierungsprojekte um – praxisnah, kreativ und mit echtem Mehrwert für den Betrieb! Machen Sie mit! Nutzen Sie die Chance, Ihre Auszubildenden zu stärken, Innovationsprozesse anzustoßen und Ihr Unternehmen fit für die Zukunft



zu machen. Weitere Infos unter: <https://www.altmuehl-jura.de/digiscouts/>

### Lenkungsausschuss beschließt fünf Projekte

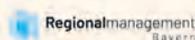
Gleich 6 Projekte standen bei der Sitzung in Breitenbrunn auf der Tagesordnung, fünf davon erhielten einen positiven Beschluss. Nur der Antrag Gemeinschaftshaus Amtmannsdorf der Stadt Beilngries konnte aufgrund nicht aussagekräftiger Antragsunterlagen nicht behandelt werden.

- **Neugestaltung "Brand-Kreisel" Beilngries** (Stadt Beilngries): 22 Punkte; Fördersumme max. 41.184,95 €
- **ZukunftsFelder: Vertikale Landwirtschaft für mehr Resilienz** (privat): 23 Punkte; Fördersumme max. 21.839,00 €
- **Aktiv vernetzt: Freizeitanlage Denkendorf** (Gemeinde Denkendorf): 27 Punkte; Fördersumme max. 119.066,31 €
- **Neubau von Aufenthalts- und Sanitärgebäuden am Bucher Berg** (VCP Bayern e. V.): 29 Punkte; Förders. max. 190.674,39 €
- **Aktiv vernetzt: Pumtrackanlage Altmannstein** (Markt Altmannstein) 26 Punkte; Fördersumme max. 66.506,99 €

=> Aufgrund der Budgetsituation in EZ 2 kann das Projekt aus dem Budget der LAG aktuell nur teilweise finanziert werden.



Herausgeber: Altmühl-Jura  
Am Ludwigskanal 2, 92339 Beilngries  
Tel. 08461/606355-0, [info@altmuehl-jura.de](mailto:info@altmuehl-jura.de)



Das Regionalmanagement der Altmühl-Jura GmbH wird gefördert durch das Bayerische Staatsministerium für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie.



Bayerisches Staatsministerium für  
Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie



Kofinanziert von der  
Europäischen Union



gefördert durch  
Landwirtschaftliche Entwicklung und Ländliche Räume

Das LAG-Management des Altmühl-Jura e. V. ist ein im Rahmen des GAP-Strategieplans Deutschland 2023-2027 gefördertes LEADER-Projekt im Freistaat Bayern.

# Neuwahlen beim Seniorenkreis Mindelstetten: Franz Riegler übernimmt Vorsitz

Bei der Jahreshauptversammlung des Seniorenkreises Mindelstetten im Dorfgemeinschaftshaus in Offendorf standen Neuwahlen der Vorstandschaft im Mittelpunkt. Die bisherige Vorsitzende Anni Batz konnte zu diesem Anlass den 1. Bürgermeister Alfred Paulus begrüßen, der zu Beginn seinen besonderen Dank an die scheidenden Vorstandsmitglieder für ihr zehnjähriges Engagement in der Führung des Seniorenkreises aussprach.

Seniorenbeauftragter Franz Riegler ließ die vergangenen Jahre Revue passieren. Dabei wurde auch der verstorbenen Mitglieder gedacht. Riegler hob die Vielfalt der Aktivitäten hervor, die der Seniorenkreis organisiert hatte. Dazu zählten zahlreiche Ausflüge, festliche Weihnachts- und Muttertagsfeiern, schöne Geburtstagsfeiern und Maiandachten. Kürzlich war die gemeinsame Schifffahrt nach Mariaort bei Regensburg ein besonderes Erlebnis. Erfreulich war auch die Aufnahme von fünf Neuzugängen, die den Seniorenkreis bereichern.

Unter der Leitung von 1. Bürgermeister Paulus, der als Wahlleiter fungierte, wurde die neue Vorstandschaft gewählt. Das Ergebnis der Wahlen sieht wie folgt aus: An die Spitze des Seniorenkreises rückt Franz Riegler



Auf dem Bild von links nach rechts: 1. Bürgermeister Alfred Paulus, 1. Vorstand Franz Riegler, 2. Vorstand Ludwig Nigl, Beisitzer Xaver Hofmayer, Marianne Grillmayer, Kassier Peter Straßburger. Nicht auf dem Bild: Beisitzerin Erna Biberbach.

als 1. Vorstand. Ihm zur Seite steht Ludwig Nigl als 2. Vorstand. Die Kasse wird zukünftig von Peter Straßburger geführt. Als Beisitzer wurden Erna Biberbach, Xaver Hofmayer und Marianne Grillmayer gewählt.

Zum Abschluss des Nachmittags wurde noch ein Ständchen für die anwesenden

Geburtsjubilare gesungen. Die Mitglieder des Seniorenkreises blicken auch mit der neuen Führungsriege optimistisch in die Zukunft und planen weiterhin Aktivitäten für die Mitglieder.

**Weinfest**  
SA 19 JULI 2025  
Vereinsbahnhof Offendorf  
ab 18.30 Uhr

Ausgewählte Weine  
und leckere Speisen  
warten auf Sie

Tolle Stimmung mit  
DJ SEESTERN

Auf Ihren Besuch freut sich die  
FF Hüttenhausen - Offendorf

## Einsatzübung: Busbrand am Marktplatz

„Brand eines Busses am Marktplatz“ hieß das Stichwort zur Einsatzübung am ersten Mittwoch im Juni bei der Feuerwehr Mindelstetten. Die verletzten Personen, gespielt von der Jugendfeuerwehr wurden unter Atemschutz aus den verrauchten Bus gerettet und anschließend von einem Trupp

versorgt. Gleichzeitig wurde mit der Brandbekämpfung begonnen und die Markthalde vor Übergreifen der Flammen geschützt. Das Wissen aus Verkehrsunfällen mit großen Fahrzeugen wie Bussen wurde dadurch aufgefrischt, sowie ein Verkehrsunfall mit mehreren verletzten Personen geübt.





## Auf zum Steckerlfischessen

am Sonntag, dem 13. Juli 2025  
nach Imbath im Landgasthof Braun  
ab 16:00 Uhr

Auf Euer Kommen freut sich  
der Fischerstammtisch Mindelstetten  
und Familie Bauer



EIN FEST FÜR JUNG & ALT  
FEIER MIT!

## FISCHGRILLFEST

05.07.2025  
Ab 18 Uhr

SOMMERNACHT IN  
**TETTENAGGER**  
RAIDER-HOF

Frisch gegrillte Steckerlfische  
und andere Schmankerl

HÜPFBURG!!!

35 Jahre  
Stammtisch  
Packer Tettenagger

DI Springerl Mäc

BARBETRIEB AB 20 UHR!!!

FISCHE KÖNNEN BEREITS AB 17 UHR ABGEHOLT WERDEN!

## DORFFEST IN IWAG

am Samstag, 12. Juli 2025  
ab 17:00 Uhr

beim Landgasthof Braun in Imbath

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt:  
Kühles Bier, Schmankerl vom Grill, Kuchen ...

Fußballart, Kinderschminken, zwei  
Hüpfburgen und Spiel und Spaß für die Kleinen

Wir gfrein uns auf Eich!

mit Barbetrieb



Der Stopselclub Offendorf  
lädt zur



## Radltour!



Am  
**Sonntag, 20.07.2025**  
findet die  
**alljährliche Radltour** statt.

**Treffpunkt:** 10.00 Uhr am Vereinsbahnhof Offendorf

Die geplante Route führt auf Wackerstein, der Donau entlang über Bad Gögging an die Fähre Eining, wo ein längerer Aufenthalt geplant ist. Interessierte können einen kurzen Trip an die Panorama Schaukel machen. Die Rückfahrt beginnt mit dem Übersetzen nach Hienheim. Über Lobsing führt der Weg zurück ans DGH. Über Pausen und Rastmöglichkeiten wird kurzfristig entschieden.

**Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen.**

Über eure Teilnahme freut sich  
Die Vorstandschaft



# Schönstattzentrum *aktuell*

Öffnungszeiten: Dienstag 9 – 17 Uhr, Donnerstag + Freitag 13 – 17 Uhr

<b>Freitag 04.07.2025</b>	<b>16.30 Uhr Friedens-Rosenkranz</b> in der Gnadenkapelle	<b>Dienstag 15.07.2025</b>	<b>Cönakel der Marianische Priesterbewegung</b> , 14 Uhr Rosenkranz, 14.45 Uhr Hl. Messe (Schwesternkapelle), anschl. gemütliches, gemeinsames Kaffeetrinken
<b>Samstag 05.07.2025</b>	<b>SHINE ON – den Glauben gemeinsam vertiefen*</b> Zeit: 11 – 18 Uhr incl. Hl. Messe + HolyHour Thema: Die Bibel – Gottes Liebesbrief an mich! Ref.: Elisabeth Höflmeier	<b>Freitag 18.07.2025</b>	<b>16.30 Uhr Friedens-Rosenkranz</b> in der Gnadenkapelle
<b>Sonntag 06.07.2025</b>	<b>14 – 17 Uhr SONNTAGS-CAFE</b> mit selbstgebackenen Kuchen, bei schönem Wetter im Garten	<b>Freitag 18.07.2025</b>	<b>19 Uhr Liebesbündnis-Feier</b> in der Gnadenkapelle
<b>Sonntag 06.07.2025</b>	<b>9.30 – 17 Uhr Familientag der Schio-Bewegung*</b> mit P. Dominikus (Passionist)	<b>Sonntag 20.07.2025</b>	<b>14 – 17 Uhr SONNTAGS-CAFE</b> mit selbstgebackenen Kuchen, bei schönem Wetter im Garten
<b>Sonntag 06.07.2025</b>	<b>18.30 Uhr Sonntag-Abend-Messe mit NGL</b> Zel: Pfr. Simon Heidl - Musik: Benedictions	<b>Sonntag 20.07.2025</b>	<b>15 Uhr Bündnismesse, 14.30 Uhr Rosenkranz</b> , anschl. Kaffee + Kuchen im Tagungshaus
<b>Dienstag 08.07.2025</b>	<b>9.30 – 10.30 Uhr Mütter beten für Familien</b> (Kapelle)	<b>Freitag 25.07.2025</b>	<b>16.30 Uhr Friedens-Rosenkranz</b> in der Gnadenkapelle
<b>Freitag 11.07.2025</b>	<b>16.30 Uhr Friedens-Rosenkranz</b> in der Gnadenkapelle	<b>Sonntag 27.07.2025</b>	<b>14 – 17 Uhr SONNTAGS-CAFE</b> mit selbstgebackenen Kuchen, bei schönem Wetter im Garten
<b>Sonntag 13.07.2025</b>	<b>14 – 17 Uhr SONNTAGS-CAFE</b> mit selbstgebackenen Kuchen, bei schönem Wetter im Garten	<b>Sa 2.8. – 9.8.2025</b>	<b>Zeltlager der Schönstatt Mannesjugend*</b> für Jungen im Alter von 9 bis 14 Jahren <i>*Anmeldung erforderlich</i>

Schönstattzentrum beim Canisiushof ▲ Josef-Kentenich-Weg 4 ▲ 85092 Kösching-Kasing  
kontakt@schoenstatt-ei.de ▲ 08404 / 9387070 ▲ www.schoenstatt-ei.de

## „Serenade im Steinbruch“ 2025

### Ein Ausflug ins Musiktheater . . .

„Ernstes und Heiteres aus Oper und Operette“ lautet das Motto der diesjährigen „Serenade im Steinbruch“, die heuer am Samstag, den 19. Juli um 21.00 Uhr wieder im Marchinger Steinbruch über die Bühne gehen wird. Und tatsächlich wird der harte Fels des Drosselfelder Marmors im Steinbruch nahe Neustadt/Donau dieses Mal zur großen Theaterbühne: Denn mit Ausschnitten aus berühmten Arien, Liedern und Instrumentalstücken aus der Welt der Oper und Operette verwandelt sich das sagenhafte Ambiente des uralten Steinbruchs mit seinen steil aufragenden und mit Fackeln beleuchteten Felswänden heuer in eine einzigartige Theaterkulisse für namhafte und bekannte Werke aus dem Bereich des Musiktheaters.

So sind im ersten Teil des Konzertes Ausschnitte aus berühmten Opern zu hören: Angefangen von Ausschnitten aus Opern aus Barock und Klassik über die Nationaloper der Romantik bis hin zum großen Belcanto der italienischen Oper bei Verdi oder

Puccini werden die Zuschauer mitgenommen auf eine große Zeitreise in der Entwicklung des Musiktheaters. Diese Reise setzt sich dann im zweiten Teil des Konzertes, bestehend aus Ausschnitten aus Operetten von Johann Strauß oder Franz Lehár, fort. Bekannte Ohrwürmer aus der „Fledermaus“ oder der „Lustigen Witwe“ werden den Zuschauern dabei sicherlich nicht nur ins Ohr, sondern wohl auch in die Füße gehen und vielleicht auch zum Mitsummen einladen... Für dieses abwechslungsreiche und interessante Programm hat Dirigent und musikalischer Leiter, Reinhold Furtmeier, nicht nur wieder sein „Neustädter Kammerorchester St. Laurentius“ (das sich mit über 40 Musikern längst zum Sinfonieorchester ausgewachsen hat) zusammengetrommelt, sondern mit der Sopranistin Carina Gehring und dem Tenor Felix C. Groll noch zwei hervorragende, wandlungsfähige Stimmen mit ins Boot geholt. Beide Gesangssolisten haben bereits vielfache Erfahrungen in den unterschiedlichen Genres des Musiktheaters:

sowohl in der „ernsten“ Welt der Oper als auch im „heiteren“ Fach von Operette und Musical. Und beide Solisten sind in Neustadt keine unbekanntenen: Sowohl die aus Österreich stammende Sopranistin Carina Gehring, die mittlerweile in Essenbach bei Landshut Gesang und Flöte unterrichtet, als auch der aus Wildenberg stammende, ehemalige Schüler Furtmeiers am Mainburger Gabelsberger-Gymnasium, der mittlerweile seinen Masterabschluss im Fach Operngesang an der Hochschule der Künste in Berlin in der Tasche hat und gerade seine ersten Engagements an den großen Bühnen hierzulande antritt, waren bereits mit dem Neustädter Kammerchor- und Kammerorchester zu hören.

Es scheint also wieder einmal ein spannendes Vorhaben zu sein, das sich die Musiker um Dirigent Reinhold Furtmeier vorgenommen haben. Da bleibt nur zu hoffen, dass auch das Wetter der Veranstaltung wohlgesonnen bleibt, damit die Zuhörer auch heuer wieder einen traumhaften, sommerlichen Konzertabend vor grandioser Kulisse erleben können.

Der Eintritt zum Konzert beträgt 35,- €. Die Karten können ab 2. Juni im Pfarrbüro St. Laurentius, bei Hosen Hans oder im Kulturhaus Storchenwirt erworben werden. Für Jugendliche bis 16 Jahre gibt es ermäßigte Karten für 28,- €. Beginn des Konzertes im Steinbruch ist um 21.00 Uhr. Bei Regen findet das Konzert in der Neustädter Stadtpfarrkirche statt.



# Dollinger Ferienprogramm

Freitag

**01.08.2025**

14.00 - 17.00 Uhr

Bücherei Oberdolling

**Fahrt zur Tropfsteinhöhle  
Schulerloch**

Montag

**04.08.2025**

14.00 - 17.00 Uhr

Bauwong Dolling

**Bouldern, Spaß und  
Abenteuer für Kinder!**

Dienstag

**05.08.2025**

09.00 - 11.00 Uhr

Katholischer Frauenbund Dolling

**Kreatives Basteln  
mit CD-ROMs**

Donnerstag

**14.08.2025**

19.00 - 22.30 Uhr

Wuide Liga Dolling

**Nachtwanderung  
mit der Wuidn Liga**

Mittwoch

**27.08.2025**

10.00 - 13.00 Uhr

Freiwillige Feuerwehr Dolling

**„Spiel & Spaß“  
bei der Feuerwehr**

Mittwoch

**10.09.2025**

10.00 - 12.00 Uhr

Obst- und Gartenbauverein Dolling

**Unser Dorf wird schöner - wir  
erneuern die Blumenstecker**

## WICHTIG

Es können nur Kinder an  
den Veranstaltungen  
teilnehmen, die vorab über das  
System angemeldet wurden!

## Kontakt

Tel.: 08404-9291-43

Mail: [andreas.schmidt@vg-pfoerring.de](mailto:andreas.schmidt@vg-pfoerring.de)



© kraphix | stock.adobe.com



Josef Lohr, Erster Bürgermeister

## Liebe Kinder, liebe Eltern,

die Sommerferien 2025 rücken immer näher, und wir freuen uns schon sehr darauf, euch das Dollinger Ferienprogramm 2025 vorzustellen. Hinter den Kulissen stecken zahlreiche Vereine und Ehrenamtliche voller Energie, um auch in diesem Jahr wieder ein buntes und abwechslungsreiches Programm auf die Beine zu stellen. Ein großer Dank gebührt allen, die mit ihrem Engagement dafür sorgen, dass unsere Gemeinde so viele spannende Angebote bieten kann.

Wie gewohnt läuft die Buchung komplett digital – schnell, einfach und von überall möglich. Wir sind überzeugt, dass bei unserem Ferienprogramm für jeden etwas dabei ist. Eure Kinder werden tolle Erfahrungen sammeln und jede Menge schöne Erinnerungen mit nach Hause bringen.

**Bitte beachtet, dass die Bezahlung in diesem Jahr per Überweisung erfolgt.** Wir wünschen euch schon jetzt viel Spaß beim Stöbern und Buchen und freuen uns auf einen unvergesslichen Sommer mit euch!



Für die Buchung und nähere Informationen rufen Sie folgende Webseite auf [www.unser-ferienprogramm.de/oberdolling](http://www.unser-ferienprogramm.de/oberdolling)

Sie können auch einfach den nebenstehenden QR-Code scannen.



ab sofort

Das Ferienprogramm erreichen Sie über Ihren PC, Tablet oder Smartphone unter:

[www.unser-ferienprogramm.de/oberdolling](http://www.unser-ferienprogramm.de/oberdolling) All jenen, die keinen Zugang zum Internet haben, helfen wir gerne während des Anmeldezeitraumes in der Kanzlei.



ab 04.07.

Auf der Webseite müssen Sie sich **registrieren, um Kurse buchen** zu können. Die Registrierung erreichen Sie unter selbigem Menüpunkt.

Wenn Sie mehrere Kinder haben und möchten, dass diese immer gemeinsam einem Kurs zugeordnet werden, müssen Sie den Haken bei **„gemeinsam“** während der Registrierung setzen.



bis 19.07.

Unter **„Programmliste“** finden Sie alle Kurse dieses Heftes. Neben den entsprechenden Informationen können Sie nun nach Registrierung Kurse buchen.

Bei einer Buchung wird Ihr Kind auf die jeweilige **Wunschliste** gesetzt. Für die folgende Verlosung spielt es keine Rolle, ob Sie früher oder später gebucht haben.



am 20.07.

Endlich ist es soweit. Ab nun kümmert sich ein Algorithmus um die Platzvergabe. Auf diese Regeln können wir keinen Einfluss nehmen. Das Programm verhält sich allerdings so, dass es zu einer möglichst fairen und ausgewogenen Platzvergabe kommt. **Für jeden gelten die gleichen Chancen!** Kurse, die nicht ausreichend gebucht sind, können unter Umständen ausfallen.



am 20.07.

Die Plätze sind vergeben und Sie erhalten unmittelbar eine **Bestätigungsmail** über den Ausgang der Verlosung.



21.07. - 29.07.

Mit der Bestätigungsmail erhalten Sie eine Übersicht der entsprechenden Kursgebühren. **Diese bezahlen Sie per Überweisung.** Bitte haben Sie Verständnis, dass bei Versäumnis der Zahlung Ihre Plätze wieder freigegeben werden. Die Teilnahmebedingungen bzw. -hinweise lassen wir Ihnen ebenfalls per Mail zukommen.



30.07 - 31.07.

Frei gewordene Kursplätze sehen Sie ab 30.07. über unser Portal. Bei Interesse senden Sie uns einfach eine E-Mail (siehe Webseite / Ansprechpartner) unter Angabe des Namens Ihres Kindes. Wir buchen dann Ihre Kinder nach chronologischem Eingang der Mails entsprechend in die Kurse ein und schreiben Ihnen bzgl. der Bezahlfrist.



ab 01.08.

Endlich geht es los! Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Ferienprogramm für Ihre Kinder. Fast ausschließlich alle Kurse werden durch ehrenamtliches Engagement auf die Beine gestellt. Deshalb bitten wir Sie bei einer erfolgreichen Buchung auch teilzunehmen. Von nun an wünschen wir gutes Wetter und eine schöne Zeit!



## Maibockfest der CW Dolling

Die Christlichen Wähler (CW) Dolling haben unter ihrem Vorsitzenden Wolfgang Kawan auch heuer ein abwechslungsreiches Programm auf die Beine gestellt. Der Abend wurde wieder ausschließlich von lokalen Künstlern, der Legende als Maibockredner Rudi Mader und den Dorfmadels gestaltet. Nach der traditionellen gemeinsam gesungenen Bayernhymne begleitet von den „Zamgwürfelten Sechs“ wurde Rudi Mader von einem Flash Mob, angestimmt von den Dorfmadels, auf die Bühne begleitet. Mader zeigte vollen Einsatz mit einer feinsinnigen, humorvollen und mitreißenden Rede. Ihm wurden wieder zahlreiche kleine und größere Missgeschicke von verschiedenen Dollingern zugezogen. Er spannte den Bogen von einem lustigen Junggesellenabschied bis zu verschiedenen delikaten Fundstücken im Dollinger Schloss. Ein musikalischer „Leckerbissen“ war das Stück „Was geht des uns o“ gesungen von Karola Babel, Heidi Rottenkolber, Antonie Weidinger und Elfriede

Diepold. Ein weiterer Höhepunkt des Abends war die Aufführung eines Sketchs über ein Ehepaar, deren Beziehung sich im Laufe der Jahre ändert. In drei amüsanten Akten zeigten Christine Lohr und Markus Hahn ihr schauspielerisches Können. Eine musikalische Einlage der Männer mit dem Stück „Lass redn“ unter Mitwirkung von Peter Eitelhuber, Reinhard und Peter Hufnagl rundete das hohe Niveau der gesanglichen Einlagen ab. Der „Influencer“ Lorenz Diepold nutzte die Pausen um von Edith Ernhofer, Johann Huber, Max Hummel, Rudi Mader und Anneliese Forster mehr über die alten Dollinger Geschichten zu den Wirtschaftshäusern, Kramerläden und zum Schloß zu erfahren. Nach einem sehr unterhaltsamen, kurzweiligen Abend stimmten die Dorfmadels zusammen mit allen weiteren Akteuren das Schlusslied an. Die Besucher waren zufrieden und freuen sich schon auf ein Wiedersehen mit den Mitwirkenden im nächsten Jahr entweder zum Starkbier- oder zum Maibockfest.





## Glückstour macht Halt in Unterdolling

„Die meiste Arbeit hat mein Vater gehabt“, berichtet Schulungsstellenleiter Thomas Forster bei der Spendenübergabe am Mittwoch, 28. Mai 2025, auf der Hofstelle seiner Eltern in Unterdolling. Die Hufeisen mit Kaminkehrer Figur werden durch verschiedene Mitglieder der Schulungsstelle bearbeitet und gefertigt, aber auch Heinrich Forster arbeitet fleißig in Eigenregie zuhause in seiner Werkstatt mit. „Die fertigen Hufeisen werden dann für einen guten Zweck verkauft“ erklärt Thomas Forster weiter. Nun konnte der erzielte Erlös von stolzen 10.000 € an die Glückstour der Kaminkehrer übergeben werden, womit vor allem krebserkrankte und gehandicapte Kinder bedacht werden. „Die Spendengelder

werden durch sog. Paten direkt an Familien übergeben, welche mit schweren Erkrankungen ihrer Kinder zu kämpfen haben“ berichtet Kaminkehrermeister Forster weiter. Auch er konnte dieses Jahr als Pate gemeinsam mit seinem Kollegen Peter Sixt schon zwei Kindern aus der Region Spendengelder übergeben, welche den Familien den oft herausfordernden Alltag zumindest etwas erleichtern sollen. Nicht nur die Erkrankten selbst, sondern auch pflegende Angehörige und sog. Schattenkinder, die Geschwisterkinder der Betroffenen, werden damit unterstützt. Auch Hilfsmittel welche von den Krankenkassen nicht übernommen werden, können dadurch finanziert werden oder Reisen die der Erho-

lung und Therapie dienen. Ganze 1750 Hufeisen konnten so bisher verkauft werden, was Familie Forster sichtlich stolz macht. Auf die Frage ob es sich um echte Hufeisen handelt, antwortet Forster „Ja natürlich, die Hufeisen erhalten wir von Pferdehöfen aus der Region, die Kaminkehrer Figuren fertigt die Firma Schnittpunkt aus Geisenfeld“. „Wir hoffen natürlich noch viele weitere Kinder und Jugendliche, auch in unserer Region unterstützen zu können“ resümiert Forster. Die diesjährige Jubiläums Glückstour, führt die radelnden Schornsteinfeger von Düsseldorf bis nach Berlin. Es handelt sich dabei um eine der größten privaten Hilfsorganisationen in Deutschland.

Text / Foto: err

### Obst- und Gartenbauverein Oberdolling Gartenarbeiten im Juli

#### Gartentipps im Juli:

- Kräuter trocknen: stets vor der Blüte ernten, bündeln und an einem luftigen und dunklen Ort kopfüber aufhängen
- Tomatentriebe: Achseltriebe laufend ausgeizen
- Herbst- und Wintergemüse säen: Spinat, Feldsalat, Winterrettich, Winterportulak
- Gemüse säen oder pflanzen: Kohlrabi, Pak Choi, Chinakohl, Radicchio, Zuckerhut, Endivie, Knollenfenchel
- Erdbeeren: nach der Ernte düngen und Laub zurückschneiden
- Obstgehölze: Beerensträucher auslichten, Nachernteschnitt bei Steinobst
- Allium: Fruchtstände von Zierlauch abschneiden, Laub einziehen lassen – fördert Blüte im nächsten Jahr
- Stauden: Katzenminze, Steppensalbei und einige Storchschnabel Arten für eine zweite Blüte zurückschneiden

Quelle: „Der praktische Gartenratgeber“ des Bayerischen Landesverbandes für Gartenbau- und Landespflanze e.V.

## Italienischer Abend

*La dolce vita*

**08.08.2025  
18.30 UHR**

Vereinszentrum Rossschwemm  
Dolling

*Live Musik*  
2 for music

### Italienische Spezialitäten

Pizza aus dem Steinofen  
Pasta Gerichte  
Nachspeisen

Reservierung gewünscht  
bei Sabrina Benner  
unter 0176 43296623

Eintritt an der Abendkasse 5€, kein VVK  
Kinder U16 frei

LANDJUGEND DOLLING



## Fronleichnam in Oberdolling

Zum Hochfest des Leibes und Blutes Christi zogen auch in diesem Jahr viele Gläubige aus Oberdolling und den Ortsteilen zur traditionellen Fronleichnamprozession durch die Straßen des Ortes. Zwei wunderschöne Blumentepiche bereicherten dabei die Prozessionsstrecke, welche in mühevoller Kleinstarbeit gefertigt worden waren. Ein herzliches Dankeschön an die Gestalter des Blumentepichs im Altarraum Ruth und Vincent Gaul, Susanne und Anton Kannamüller und Tanja und Dominik Utza. Ein ebenfalls großes Dankeschön geht im Namen aller an die Gestalter des großen Blumentepichs Rita Brechschmidt, Gerlinde Mederer, Burgi Forster, Hermine Graf und an Anna, Carmen und Diana. Die Blumen, welche verwendet wurden, waren eine Spende der Gärtnerei Fröschl Vohburg, der Gärtnerei Guttenberger Neustadt a. d. Donau, Blumen Schwarz Großmehring sowie Hubert und Elke Ingolstadt ein herzliches Dankeschön auch dafür.

*Text/Fotos: err*



Am Freitag, den 6. Juni, um 20:39 Uhr konnten wir, Gerlinde und Klaus Rottenkolber am Kapellenplatz in Altötting diesen herrlichen Anblick im Bild festhalten. Nach circa 10 Minuten war das Schauspiel auch schon wieder vorbei. Mit diesem Bild grüßen wir alle Altötting-Fusswallfahrer! *Gerlinde und Klaus Rottenkolber*



## Kirda Hagenstetten

Gottesdienst mit  
anschließend Frührschoppen

Sonntag 27.07.2025 - 9:30 Uhr

Oberverband Oberdolling



## Gemeinschaft der ehemaligen Rom-Ministranten (2024) lebt weiter

Die großen (und ehemaligen Rom-)Ministranten von Pförring und Oberdolling wuchsen während ihrer Romfahrt im vergangenen Jahr zu einer richtigen Gemeinschaft zusammen. Deshalb wollen sie auch weiterhin gemeinschaftliche Aktio-

nen machen und führen deshalb am letzten Pfingstferientag gemeinsam zum Lasertag nach Ingolstadt und anschließend zum Eisessen nach Vohburg. Es war ein sehr schöner Nachmittag, allen hat der kleine Ausflug riesigen Spaß gemacht und sie

sind sich daher einig, dass dies bestimmt nicht die letzte gemeinsame Unternehmung war. Die Gruppe soll von nun an auch weiter wachsen und „Nachrücker“ werden in Zukunft gerne mit aufgenommen.

**SAVE  
the  
DATE**

**Pfarrei  
Oberdolling**

**Wir fahren nach  
Teunz!**

Die Heimatpfarrei von  
Pfarrer Saller

Wann:  
**am 04.10.2025**

*Seid dabei!  
Wir würden uns freuen!*

Weitere Infos folgen...

**Einladung**



zum



HL. ANNA SCHÄFFER

**Bittgang nach  
Mindelstetten**

**zur**

**Hl. Anna Schäffer**

am

**Mittwoch, dem 9. Juli 25**

**17:00 Uhr** Abmarsch  
ehemals Fa. Amberger-Gelände

**18:30 Uhr** Andacht in der  
Anna-Schäffer-Kirche Mindelstetten

**Es lädt ein das Vorstandsteam des  
KDFB Oberdolling**

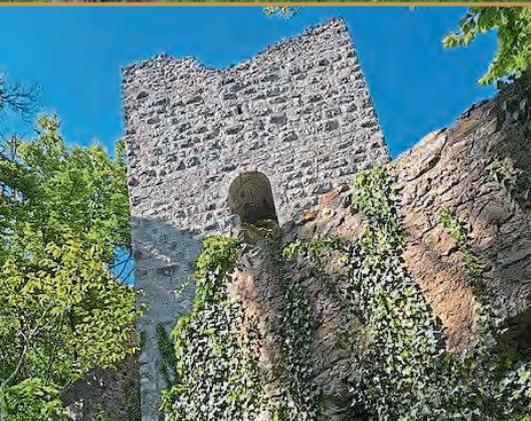


## Sommerfest im Kindergarten

Am 06.06. begrüßte der Oberdollinger Kindergarten St. Georg zahlreiche Familien zum diesjährigen Sommerfest. Die Aufführung in Anlehnung an das Bilderbuch „Kennt ihr Blauland?“ berührte und begeisterte die Zuschauer besonders. Die Bewohner im Blauland, die Fizzli-Puzzlis erkannten, dass Liebe die Zaubermacht ist um Probleme zu beseitigen und das Glück zu spüren. Mit Begeisterung schafften es die kleinen Schauspieler die Zuschauer in ihren Bann zu ziehen und sie wurden mit reichlich Applaus belohnt.

Vielfältige Aktionen für die Kinder rundeten den kurzweiligen Nachmittag ab. Das gemütliche Beisammensein im Garten mit leckeren Speisen vom Buffet

und sonniges Wetter sorgten für eine Atmosphäre zum Wohlfühlen. Mit Unterstützung der Eltern und der großartigen Hilfe durch den Elternbeirat konnte dieses Fest so gut gelingen.



## Sagen- und Mythenwanderung

Die ABC Kinder des Kindergarten Oberdolling unternahmen am 10.05.25 einen Ausflug nach Riedenburg, um auf dem Dreiburgensteig die Welt der Sagen und Mythen zu entdecken. Unsere Wanderung begann mit einem steilen Aufstieg zur Ruine Tachenstein und führte uns durch eine beeindruckende Landschaft, vorbei an geheimnisvollen Orten.

Anja begleitete uns mit spannenden Geschichten und alten Legenden, die sie lebendig und kindgerecht vermittelte. Dabei kamen auch Handpuppen zum Einsatz, die den Erzählungen zusätzlichen Charme und Lebendigkeit verliehen. Zum Abschluss gab es für alle ein wohlverdientes Eis in der Riedenburger Altstadt – ein gelungener Ausklang eines erlebnisreichen Tages.

### Kindergarten St. Georg

Kirchplatz 7 - 85129 Oberdolling

#### KONTAKT

☎ 0 84 04/92 91 30

✉ kiga-st.georg@oberdolling.de

#### ÖFFNUNGSZEITEN

⌚ 07–16 Uhr MONTAG-FREITAG

#### ANSPRECHPARTNER

👤 Carina Fogl

#### BESUCHEN SIE

🌐 kiga-oberdolling.de



# Gemeinde- & Pfarrbücherei Oberdolling

**Öffnungszeiten:**

Dienstag von 16:00 – 17:30 Uhr

Donnerstag von 17:30 – 19:00 Uhr

## 30 Jahre Bücherei Oberdolling – Ein rundum gelungenes Jubiläum

**M**it einem bunten Programm feierte die Bücherei Oberdolling am 23./24. Mai ihr 30-jähriges Bestehen. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher, von kleinen Bücherwürmern bis zu langjährigen Stammgästen, sorgten für beste Stimmung.

Am Freitag kamen vor allem die Kinder auf ihre Kosten: Ein von den Bücherei-Mitarbeiterinnen liebevoll inszeniertes Kasperltheater sowie die Preisverleihung des großen Malwettbewerbs begeisterten Jung und Alt. Im Anschluss durften die Kinder ab sieben Jahren bei den „Freitagmalern“ ihre Mal- und Ratekünste unter Beweis stellen. Auch hier erhielt jeder Ratefuchs am Ende einen Preis.

Am Samstag lud das Team der Bücherei bei Kaffee, Kuchen und erfrischenden Aperitifs zum gemütlichen Verweilen ein. Im Mittelpunkt standen zahlreiche neue Bücher, die ab sofort zur Ausleihe bereitstehen. Besonders freute man sich über den Besuch einiger ehemaliger Büchereimitarbeitender. Es wurden viele Erinnerungen geteilt und Wiedersehen gefeiert.

Ein humorvoller Sketch, der die vergangenen Jahrzehnte der Bücherei auf charmante Weise Revue passieren ließ, begleitete die offizielle Rede der Leiterin und sorgte für Lacher im Publikum.

„Das Jubiläum war nicht nur ein Rückblick auf drei erfolgreiche Jahrzehnte, sondern auch ein gelungener Start in eine lesefreudige Zukunft“, freut sich Büchereileiterin Antonie Weidinger.



Hauptstraße 1 · 85129 Oberdolling · Im Obergeschoss der Kanzlei  
Tel.: 0 84 04/92 91-20 · E-Mail: [buecherei.oberdolling@oberdolling.de](mailto:buecherei.oberdolling@oberdolling.de)  
Öffnungszeiten: Di. 16:00 – 17:30 Uhr, Do. 17:30 – 19:00 Uhr



## Die Gartenbauvereins-Kids besuchen die Müllerberg Bienen

Einem tollen und informativen Nachmittag verbrachten die Gartenbauvereins-Kids kürzlich bei Hobbyimker Szilard Kun und seinen Müllerberg Bienen. Szilard hatte sich dabei viel Zeit genommen, beantwortete allerlei Fragen der Kinder zum Thema Bienen und gewährte uns interessante Einblicke in sein Hobby. Auch den leckeren Honig durften die Kinder verkosten, mit Blick auf die Bienenstände schmeckte der natürlich doppelt so gut und man kam mit dem Brote schmieren kaum hinterher. Ein herzliches Dankeschön an Familie Kun im Namen des Obst- und Gartenbauvereines Oberdolling für die Mühen und die tolle Vorbereitung des Events.

Text/Fotos: err



## Bauwong Dolling – Sommerfest

Über viele Besucher konnte der „Bauwong Dolling“ sich auch in diesem Jahr beim traditionellen Sommerfest freuen. Bei Steak- und Würstelsemmeln, Eis und kühlen Getränken wurde bis in die Nacht hinein gefeiert. Für angenehme Temperaturen, auch nach Einbruch der Dunkelheit, sorgte das verfrühte Sonnwendfeuer, welches nicht nur die Kinder staunend beobachteten.

Text / Fotos: err





## Kinderflohmarkt in Oberdolling – trotz Wetter ein voller Erfolg

Im Innenhof der Rossschwemm fand in Oberdolling wieder der beliebte Kinderflohmarkt „Rund um's Kind“ statt. Trotz wechselhaften Wetters ließen sich weder Verkäufer noch Besucher die gute Laune verderben.

Zahlreiche Stände boten alles rund um's Kind – von Kleidung über Spielzeug bis hin zu Kinderbüchern.

Ein besonderes Highlight war auch wieder das reichhaltige Kuchenbuffet, das von en-

gagierten Helferinnen und Helfern vorbereitet wurde. Bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen konnten sich die Besucher eine kleine Pause vom Stöbern gönnen.

Der Erlös kommt wie gewohnt guten Zwecken und den Kinder in der Region zugute:

- Kindergarten Oberdolling
- Mutter-Kind-Gruppe Oberdolling
- Kinderturnen Oberdolling
- Trösterteddys e.V. Kösching
- Verein Pfüzensprung Demling

Wir danken allen Beteiligten und Helfern für ihren Einsatz!

Der Kinderflohmarkt in Oberdolling hat damit einmal mehr bewiesen, dass Engagement und Gemeinschaftssinn auch bei nicht ganz perfektem Wetter für eine gelungene Veranstaltung sorgen können.

Im Herbst findet am 21.09.25 der nächste Kinderflohmarkt statt.

## Verkaufsstart für das Chormusical „Bethlehem“

Für zehn Mitglieder des Chores „Flotte Töne“ aus Oberdolling haben die Proben zu einem ganz besonderen Event begonnen. Am Samstag den 27. Dezember 2025 werden sie in der Olympiahalle München gemeinsam mit rund 2000 anderen Teilnehmern bestehend aus verschiedenen Chören, Gruppen, Familien und Einzelpersonen

Teil des Chormusical „Bethlehem“ von Michael Kunze und Dieter Falk sein. Das Bühnenstück besteht aus neu komponierten Liedern, sowie altbekanntem Weihnachtsliedern, welche gemeinsam mit einem professionellen Musicalensemble und großer Technik präsentiert werden. Die Tickets zu diesem besonderen Event sind bereits ver-

fügbare und können mit 15% Ermäßigung bei Chormitgliedern der „Flotten Töne“ erworben werden. Auch über die Website [www.chormusicals.de](http://www.chormusicals.de) können die Tickets zum regulären Preis käuflich erworben werden.

*Text/Foto: err*



Den Sommer genießen  
in einem Ziegelhaus



**ZIEGEL WERK**  
**TURBER**

THERMOPOR TV 7 [www.turber.de](http://www.turber.de)

**Bayerland**  
Harmonika + Akkordeon

Große Auswahl!  
Auch für den  
Normalverdiener  
noch bezahlbar!

**Pellndorf 4**  
**93155 Hemau**  
**Tel. (0 94 91) 95 37 17**  
**bayerland-harmonika@web.de**

Midi Einbaucenter und Vertrieb  
[www.bayerland-harmonika.de](http://www.bayerland-harmonika.de)



ausgezeichnet  
PARTNER  
HANDWERKER  
empfohlen

**KÜCHEN • BÄDER • MARKENMÖBEL**



Besuchen  
Sie uns  
auf über  
2.600 m<sup>2</sup>  
„Wohnfläche“

Angebote unter [www.altmuehl-moebelhaus.de](http://www.altmuehl-moebelhaus.de)

**! TOP MARKEN ! TOP PREISE!**



**ALTMÜHL**  
Möbelhaus GmbH

93339 Riedenburg-Haidhof · Am Schachen 4  
Tel. 0 94 42 / 5 86 · [info@altmuehl-moebelhaus.de](mailto:info@altmuehl-moebelhaus.de)

Kreativ,  
individuell und  
passgenau –  
Maßarbeit  
aus Meisterhand!

**Eigene Bau- und Möbelschreinerei**

HÖRBERATUNG | HÖRSYSTEME | HÖRSCHUTZ

**PHONAK**  
life is on

A Sonova brand

**DAS ERSTE HÖRSYSTEM  
MIT EIGENER KÜNST-  
LICHER INTELLIGENZ**

FÜR BESTES HÖREN UND VERSTEHEN



Phonak Audeo™ R Infitio

**Infitio**



**DAS HÖRHAUS**

FILIALE NEUSTADT | Bahnhofstr. 24  
Mo-Fr 9-13 | Di-Do 14-18 h |  
Mo+Fr nachmittag nach Vereinbarung

☎ 09445 973366

FILIALE VOHBURG | Donaustr. 15  
Mo-Fr 8.30-12.30 | Mo, Do 13-17 h

☎ 08457 9367900

ÜBER 30-MAL IN IHRER REGION

[WWW.DAS-HOERHAUS.DE](http://WWW.DAS-HOERHAUS.DE)

mit  
DJ Tommy Loco  
& DJ John Taylor  
ab 18 Uhr



**SUMMER  
OPENING  
FESTIVAL**  
31.07.2025



Lounge  
mit Food &  
Drinks

# OPEN AIR IM STADTGRABEN

Do., 31.07.25 **SUMMER OPENING  
FESTIVAL**

ZUM START IN DIE SOMMERFERIEN

Fr., 01.08.25 **CUBABOARISCH 2.0**

Sa., 02.08.25 **OIMARA** -AUSVERKAUFT-

**TICKETS** und weitere Infos zu den Veranstaltungen in allen  
okticket-Vorverkaufsstellen oder unter **okticket.de!**



Bitte beachten Sie unsere AGBs unter [www.neustadt-donau.de](http://www.neustadt-donau.de)

## VW BUS VERLEIH

### ZU TOP KONDITIONEN

Perfekt für Kurzurlaube, Roadtrips  
oder Familienausflüge.

- Flexible Mietzeiten
- Zuverlässige Fahrzeuge in Top Zustand
- Faire Preise



Auto Ruhfass GmbH  
Gewerbestraße 27  
85088 Vohburg

☎ 08457 / 9141

🌐 [www.auto-ruhfass.de](http://www.auto-ruhfass.de)

**Jetzt anrufen und buchen!**

**FÜR ALLE  
SELBSTFAHRER!**

**Kostenloser  
Urlaubscheck inkl.  
Achsvermessung!**

- Diabetikerbehandlung
- Nagelprothetik
- Verschiedene Spangentechniken
- die medizinische podologische Fachtherapie für Fußbehandlungen
- Krankenkassenzulassung aller Kassen

## Bettina Petsch

Staatlich geprüfte Podologin und meinem Team

## Podologische Praxis Medizinische Fußpflege

Bettina Petsch



Am Gewerbepark 2 b  
85104 Pförring  
Tel. 08403/939 24 99

50% und mehr  
reduziert im  
Lagerverkauf\*

NUR IM  
LAGER-  
VERKAUF

Do. 13:00 bis 19:00 Uhr  
Fr. 09:00 bis 18:00 Uhr  
Sa. 09:00 bis 16:00 Uhr

**Lechtaler**  
Dirndl & Tracht seit 1976

LAGERVERKAUF AUF ÜBER 300 m<sup>2</sup>  
Josef-Eigner-Straße 1 · 86682 Genderkingen/Rain  
Tel: 09090 9679-0 · [www.lechtaler-lagerverkauf.de](http://www.lechtaler-lagerverkauf.de)  
\*Nur in unserem Lagerverkauf!

Sebastian  
**Peter**

Land- und Forsttechnik

Schulstraße 4, 85104 Lobsing  
[www.landtechnik-peter.de](http://www.landtechnik-peter.de)

**Telefon:**  
Sebastian  
01707557762  
Christina  
01606761507

Mia macha:

- Reparaturen aller Fabrikate
- Eisen- und Ersatzteilhandel
- Kundendienst
- Kettenschärfdienst
- Maschinenbau
- Maschinenhandel

verschiedenster Marken

Ihr Husqvarna **Fachhändler**  
in der Region!

Bestattungen Adamczyk GmbH

Tradition mit Würde seit 1987

24h Telefon: 09446 561

[www.bestattungen-adamczyk.de](http://www.bestattungen-adamczyk.de)

- individuelle Verabschiedungen Schulstraße 12  
93336 Altmannstein
- Überführungen weltweit
- alle Bestattungsarten An der Altmühl 17  
93339 Riedenburg
- Bestattungsvorsorge
- Hausbesuche Ludwigstraße 8  
93309 Kelheim
- Trauerreden

INFOBLATT

DER VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT PFÖRRING

Schalten Sie in unserer nächsten Ausgabe eine Anzeige!

Ihre Medienberaterin hilft Ihnen bei Fragen gerne weiter:

Marion Greithanner-Maul

Tel. (08 41) 88 543 - 2 61

E-Mail: [marion.maul@inmedia-online.de](mailto:marion.maul@inmedia-online.de)

STIHL

KLEIN.  
LEICHT.  
STARK.  
—

**RE 80**  
HOCHDRUCKREINIGER

Mit dem handlichen Hochdruckreiniger erreichen Sie effektiv ein gründliches Reinigungsergebnis rund ums Haus.

AKTION  
139 € statt 154 € UVP

FISCHER Landtechnik GmbH  
Neustädter Str. 35  
85104 Pförring  
Tel.: 08403/927980

WWW.FISCHER-LAND-TECHNIK.COM

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

LUST AUF®  
SCHÖNE SCHUHE



**Sommerkollektion reduziert!**

**Schuhhaus Henzl**  
Orthopädie – Schuhtechnik

Neustädter Str. 2, 85104 Pförring, Tel. 08403/644

Bestattungsdienstleistungen in Pförring

**Bestattung Marcus Biermeier**



www.bestattung-marcus-biermeier.de  
info@bestattung-marcus-biermeier.de

Ihre Beraterin  
Felicitas Wollschläger

24 Stunden für Sie erreichbar!

**KELHEIM**, Rennweg 122, 094 41/70 33 911  
**ABENSBERG**, Weinbergerstr. 11, 094 43/91 80 710  
**NEUSTADT / DO.**, Stadtplatz 12, 094 45/20 52 558  
**RIEDENBURG**, Leodegarigasse 7, 094 42/92 17 730

**BEGEHBARE DUSCHE**  
in 24 Stunden  
BIS ZU 100% FÖRDERUNG \*ab Pflegegrad 1



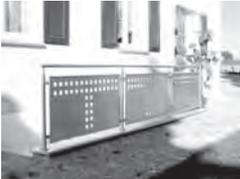

**BADELIX**  
DONAU-RIES & MITTELFRANKEN

- Inkl. Antragstellung und direkter Abrechnung mit der Pflegekasse
- Mit Bauschutt Entsorgung und Endreinigung
- Kostenlose Vorort-Beratung

☎ **08272 9949645**

**Stahl von A - Z in allen Variationen !**

- Außentreppe
- Bauspenglerei
- Innengeländer und Treppen in Stahl und Edelstahl
- Balkongeländer in Stahl und Edelstahl
- Vordächer und Überdachungen in Stahl - Glas
- Zaun- und Toranlagen

**Bauspenglerei Schlosserei**  
**M. Förstl GmbH**

93349 Mindelstetten · An der Westen 3  
Tel. 08404/930009 · Fax 930010

**Unser ganzer Stolz:  
Die beste Kfz-Versicherung**

Das sind Ihre Vorteile bei der HUK-COBURG

- ✓ niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe

Kommen Sie vorbei. Wir beraten Sie gerne.

**MONEY**  
**BESTER Kfz-VERSICHERER**  
Serviceversicherer

Im Vergleich: 90% aller Kfz-Versicherer  
Ausgabe 36/2024



Vertrauensmann  
**Roman Skolik**

Am Tettenbach 5 A  
85104 Pförring  
Tel. 08403 9397528  
Mobil 0178 1811788  
roman.skolik@HUKvm.de



Wer hilft mir ... bei der Versorgung meiner Eltern?

Welche Pflegeleistungen stehen mir zu?

Wie kann ich Daheim leben, obwohl ich Hilfe brauche?

Kostenlose Erstberatung  
Alltags-Begleitung  
Häusliche Krankenpflege  
Verhinderungspflege  
Haushaltshilfe

24 Stunden – rund um die Uhr versorgt  
www.pro-lebensfreude.com



**PRO** AMBULANTE PFLEGE | **LEBENSFREUDE** PROFESSIONELL · ZUVERLÄSSIG · HERZLICH

☎ **Telefon 08407 939333 - 0**

Mo. bis Fr. 9-12 Uhr

**24** HILFE RUFEN



GROSSMEHRING NEUSTADT A. D. DONAU KELHEIM

*Angela Wiedl und die Schäferfamilie*

Sommer auf der Seebühne Riedenburg

Sonntag 10|08|25  
Einlass: 17 Uhr  
Beginn: 18 Uhr

**Seebühne RIEDENBURG**

INFOS & TICKETS

Ticketvorverkauf: Schreibwaren Löscher | An der Altmühl 19 | 93339 Riedenburg & in allen VK-Stellen von okticket sowie Online www.okticket.de

WWW.RIEDENBURG.DE

# Raumausstattung Brandl GmbH

Bodenbeläge Parkettböden Polsterei Gardinen  
Sonnenschutz Tapeten Matratzen Insektenschutz  
und vieles mehr

**Plissees in vielen Farben und Formen:**



Schillerstraße 1 93333 Neustadt/Donau  
Telefon: 09445 509

www.raumausstattung-brandl.de  
guenter@raumausstattung-brandl.de

GRABMÄLER – STEINBILDHAUEREI

DEINE SCHRITTE SIND VERSTUMMT DOCH DIE SPUREN DEINES LEBENS BLEIBEN

**KARL BUCHNER**  
GRABMALGESTALTUNG

85104 PFÖRRING  
MITTERSTEIGWEG 12  
TEL. 0 84 03/2 50  
karlbuchner@arcor.de

GEHIMMELT EISEN AUßEREN UND BRONZE  
GRABMAL  
BUCHNER SEIT 1902  
GESTALTUNG  
SWARZE SCHWEIDLERBRIET  
BILDHAUEREI

Trachten Sommer

WENGER  
AUFENBACH

EINKAUFSERLEBNIS AUF ÜBER 1000 m<sup>2</sup>  
Josef-Eigner-Straße 1 · 86682 Genderkingen/Rain  
Tel: 09090 9679-0 · www.lechtaler.de

**Lechtaler**  
Dirndl & Tracht seit 1976

# KOSTENLOSER URLAUBSCHECK

## EXKLUSIV FÜR IHREN AUDI



Starten Sie sorgenfrei in den Urlaub – mit unserem **kostenlosen Urlaubsccheck inkl. Achsvermessung**



**Jetzt Termin vereinbaren und entspannt in den Sommer starten!**

Qualität  
Fachkompetenz  
Persönlicher Service



**AMSC Vohburg GmbH**  
Gewerbestraße 27  
85088 Vohburg  
**Telefon: 08457 / 337996-0**  
[www.amsc-vohburg.de](http://www.amsc-vohburg.de)



*Frischemärkte*

# Kubitzky

**Altmannstein • Pförring**



Bei uns können Sie auch Ihre Markttaler Gutscheine einlösen!

**Öffnungszeiten**  
Markt: Mo. – Sa.  
6:45 – 20:00 Uhr  
Café K: Mo. – Sa.  
6:00 – 20:00 Uhr

**... wie wir!**

S' GIBT NIX BESSERES WIA WOS GUADS UND DES GIBT'S BEI UNS!



93336 Altmannstein, Galgenbergring 19, Tel.: 0 94 46/91 85 47  
85104 Pförring, Max-Pollin-Str. 4, Tel.: 0 84 03/93 86 39

**Wir suchen DICH!**

## **Vertriebsassistent (m/w/d)**

**in Voll- oder Teilzeit**



### **Warum DU für uns wichtig bist**

Als Vertriebsassistent/in trägst du entscheidend dazu bei, dass unsere Kunden jederzeit optimal betreut werden. Dein Engagement sorgt dafür, dass unsere Außendienstmitarbeiter entlastet sind und die Kundenzufriedenheit gegeben ist.

### **Wer wir sind**

Unsere Agentur ist ein traditionsreicher Familienbetrieb in der dritten Generation. Persönliche Betreuung und langfristige Kundenbeziehungen sind uns ebenso wichtig wie innovative Lösungen und ein modernes Arbeitsumfeld.

### **Deine Aufgaben**

- Unterstützung des Außendienstes und Pflege von Kundendaten
- Telefonmarketing und qualifizierte Terminvereinbarung
- Bearbeitung von Kundenanliegen und Vertragsunterlagen
- Qualitätssicherung bei der Policierung und Vertragserstellung

### **Dein Profil**

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- Kundenorientierung und Kommunikationsstärke
- Freude am Umgang mit Menschen
- Zuverlässigkeit und eigenständige Arbeitsweise
- Gute Computer- und Textverarbeitungskennnisse

### **Das erwartet dich**

- Verantwortungsvolle, abwechslungsreiche Tätigkeit
- Modernes Arbeitsumfeld mit flexiblen Arbeitszeiten
- Attraktive Vergütung inkl. betrieblicher Altersvorsorge
- Finanzielle Zusatzleistungen (Tankgutschein/Sachbezug)
- Weiterbildungsmöglichkeiten und Schulungen

### **Haben wir dein Interesse geweckt?**

Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung!  
Sende deine Unterlagen an: [agentur.amenda-fornoff@allianz.de](mailto:agentur.amenda-fornoff@allianz.de)  
Oder komm einfach mal im Büro vorbei

**Allianz Generalvertretung  
Yvonne Amenda-Fornoff**

Marktplatz 11 - Pförring  
08403 93 999 59